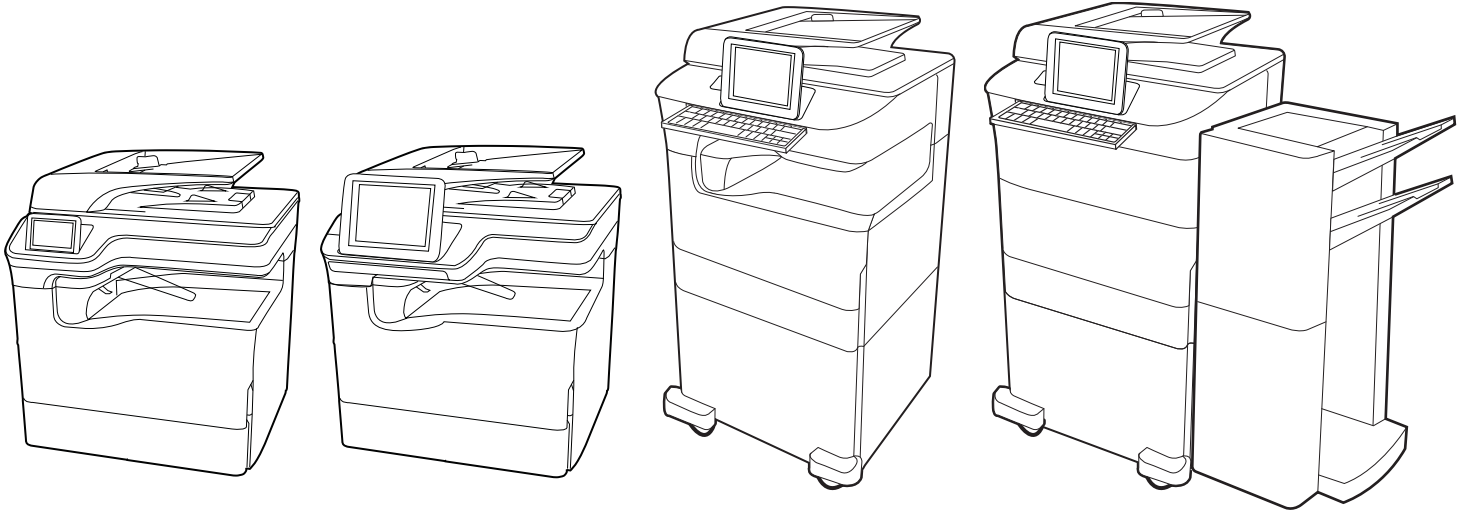




HP PageWide Enterprise Color MFP 780
HP PageWide Enterprise Color Flow MFP 785
HP PageWide Color MFP 774
HP PageWide Color MFP 779

Takuu- ja lakiopas



www.hp.com/videos/PageWide
www.hp.com/support/pwcolor780MFP
www.hp.com/support/pwcolor785MFP

www.hp.com/support/colorpw774MFP
www.hp.com/support/colorpw779MFP



HP PageWide Enterprise Color MFP 780,
HP PageWide Enterprise Color Flow MFP 785,
HP PageWide Color MFP 774, HP PageWide
Color MFP 779 Takuu- ja lakiopas

Tekijänoikeus- ja käyttöoikeustiedot

© Copyright 2020 HP Development Company, L.P.

Kopiointi, muokkaaminen tai kääntäminen ilman kirjallista lupaa on kielletty lukuun ottamatta tekijänoikeuslaissa määritettyjä kohtia.

Tässä olevia tietoja voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta.

HP-tuotteiden ja -palveluiden ainoat takuut on esitetty tuotteiden ja palveluiden mukana toimitettavissa takuehdoissa. Mikään tässä mainittu ei muodosta lisätakuuta. HP ei ole vastuussa tämän aineiston teknisistä tai toimituksellisista virheistä eikä puutteista.

Edition 5, 12/2020

Tavaramerkkitietoja

ENERGY STAR® ja ENERGY STAR® -merkki ovat Yhdysvalloissa rekisteröityjä merkkejä.

Sisällysluettelo

1 Huolto ja tuki	1
HP:n rajoitettu takuu	2
Yhdistynyt Kuningaskunta, Irlanti ja Malta	3
Itävalta, Belgia, Saksa ja Luxemburg	3
Belgia, Ranska ja Luxemburg	4
Italia	5
Espanja	5
Tanska	6
Norja	6
Ruotsi	6
Portugali	6
Kreikka ja Kypros	7
Unkari	7
Tšekinmaa	8
Slovakia	8
Puola	8
Bulgaria	9
Romania	9
Belgia ja Alankomaat	9
Suomi	10
Slovenia	10
Kroatia	10
Latvia	10
Liettua	11
Viro	11
HP:n Premium Protection -takuu: PageWide-kasettien rajoitettu takuu	11
Pitkän käyttöiän tarvikkeen ja huoltosarjan rajoitetun takuun lauseke	12
HP ja muut kuin HP-tarvikkeet	12
HP:n väärennösten vastainen sivusto	13
Käyttöoikeussopimus	13
Customer Self Repair -takuupalvelu	17
Asiakastuki	18

2 Ympäristönsuojeluohjelma	19
Ympäristönsuojelu	19
Otsonin muodostuminen	19
Virrankulutus	19
Paperinkulutus	19
Muovit	20
HP PageWide -tulostustarvikkeet	20
Paperi	20
Materiaalirajoitukset	20
Akkua koskevat tiedot	20
Kotitalouskäytössä olleiden laitteiden hävittäminen (EU ja Intia)	21
Elektroniikkalaitteiden kierrätys	21
Tietoja laitteiston kierrätyksestä Brasiliassa	22
WEEE (Turkki)	22
Kemikaalit	22
Tuotteen virtatiedot Euroopan unionin komission säädöksen 1275/2008 mukaisesti	22
SEPA Ecolabel: käyttäjän tiedot (Kiina)	22
Tulostimia, faksilaitteita ja kopiokoneita koskevan Kiinan energiansäästötarran käytön sääntely	23
RoHS-lausunto (Intia)	23
Ainetaulukko (Kiina)	24
Käyttöturvallisuustiedote (MSDS)	25
EPEAT	25
Ainetaulukko (Kiina)	26
Lisätiedot	27
3 Lainsäädännölliset tiedot	29
Säännökset	30
Säännösten mukaiset mallien tunnistenumerot	30
Euroopan unionin säädösten mukainen ilmoitus	30
FCC:n säännökset	31
Canada – Industry Canada ICES-003 Compliance Statement	31
VCCI-lausunto (Japani)	31
EMC-lausunto (Korea)	31
EMC-lausunto (Kiina)	31
Virtajohtoon liittyvät ohjeet	31
Virtajohtolausunto (Japani)	32
Pohjoismaiset lausekkeet (Tanska, Suomi, Norja, Ruotsi)	32
GS-merkintä (Saksa)	32
Euraasian vaatimustenmukaisuus (Armenia, Valko-Venäjä, Kazakstan, Kirgisia, Venäjä)	33
EMI-lausunto (Taiwan)	33
Tuotteen vakaus	34

Puhelinliikennetuotteita (fakseja) koskevat lausekkeet	35
Faksijohtoa koskeva ilmoitus	35
EU:n televiestintää koskeva ilmoitus	35
Uusi-Seelannin tietoliikenneilmoitukset	35
FCC-lisälausunto tietoliikennelaitteille (Yhdysvallat)	35
Telephone Consumer Protection Act (Yhdysvallat)	36
Industry Canada CS-03 -vaatimukset	36
Japanin tietoliikennemerkki	37
Valko-Venäjä	37
Langattoman yhteyden lausekkeet	38
Eurooppalaisten säädösten mukainen ilmoitus	38
FCC-lausunto – Yhdysvallat	38
Australian ilmoitus	38
Brasilian ANATEL-lausunto	38
Kanadan ilmoitukset	38
5 GHz:n taajuudella toimivat tuotteet, Industry of Canada	39
Altistuminen radiotaajuiselle säteilylle (Kanada)	39
Euroopan unionin säädösten mukainen ilmoitus	39
Kiinan CMIIT-langattomuuslausunto	39
Käyttöä koskeva huomautus Japanissa	39
Käyttöä koskeva huomautus Venäjällä	39
Meksikon ilmoitus	40
Taiwanin ilmoitus	40
Taiwanin NCC-lausunto	40
Korean ilmoitus	40
Thaimaan langatonta käyttöä koskeva lausunto	40
Hakemisto	41

1 Huolto ja tuki

HP:n rajoitettu takuu

HP-TUOTE

HP PageWide Enterprise Color MFP 780, HP PageWide Enterprise Color Flow MFP 785, HP PageWide Color MFP 774, 779

RAJOITETUN TAKUUN* KESTO

Yhden vuoden on-site-takuu



HUOMAUTUS: * Takuun ja asiakastuen vaihtoehdot vaihtelevat tuotteen, maan ja paikallisten lakien mukaan. Osoitteesta support.hp.com saat lisätietoja HP:n palkituista asiakastukipalvelun vaihtoehdoista alueellasi.

HP takaa käyttäjälle tämän HP:n rajoitetun takuun, joka koskee vain HP:n tuotteita, joita myyvät tai vuokraavat a) HP Inc., sen tytäryhtiöt, konserniyhtiöt, valtuutetut jälleenmyyjät, valtuutetut jakelijat tai jakelijat kyseisessä maassa tai kyseisellä alueella; ja b) tämän HP:n rajoitetun takuun osalta HP:n laitteissa ja lisälaitteissa ei ole vikoja materiaalien ja työn osalta oston jälkeen yllä määritetyn ajan tuotteen ostopäivästä. Jos HP saa takuuajana tiedon takuun kattamasta viasta, HP joko korjaa viallisen tuotteen tai vaihtaa sen uuteen valintansa mukaan. Korvaavat tuotteet voivat olla joko uusia tai toiminnaltaan uuden veroisia.

HP takaa, että HP-ohjelmistolla voi suorittaa ohjekirjoissa määritellyt toiminnot edellä määritettynä aikana hankintapäivästä lukien, kun ohjelmisto on asennettu oikein ja sitä käytetään oikein. Jos HP saa takuuajana tiedon takuun kattamasta viasta, HP vaihtaa ohjelmiston, jolla ei voi suorittaa ohjekirjoissa määritettyjä toimintoja kyseisten vikojen takia.

HP ei takaa sitä, että HP-tuotteet toimivat keskeytyksettä tai että niissä ei ole virheitä. Jos HP ei kykene korjaamaan tai vaihtamaan tuotetta takuun edellyttämään kuntoon kohtuullisen ajan kuluessa tuotteen takuuajana, asiakkaalla on oikeus palauttaa tuote, jolloin HP hyvittää tuotteen hankintahinnan.

HP:n tuotteet saattavat sisältää suorituskyvyltään uusia vastaavia uudelleenvalmistettuja tai mahdollisesti vähän käytettyjä osia.

Takuu ei koske vikoja, jotka aiheutuvat (a) epätarkoituksettomasta tai puutteellisesta huollosta tai kalibroinnista, (b) muista kuin HP:n toimittamasta ohjelmistosta, liitännästä, osista tai lisäosista, (c) luvattomista muutoksista tai väärinkäytöstä, (d) tuotteen julkaistujen käyttöympäristön vaatimusten vastaisesta käytöstä tai (e) paikan sopimattomasta valmistelusta tai hoidosta.

EDELLÄ ON MÄÄRITETTY HP:N MYÖNTÄMÄT YKSINOMAISET TAKUUT, JOTKA KORVAAVAT KAIKKI AIEMMAT MAHDOLLISET SUULLISET TAI KIRJALLISET TAKUUT, MUKAAN LUKIEN VÄLILLISET TAKUUT TUOTTEEN KAUPALLISESTA HYÖDYNNETTÄVYYDESTÄ, LAADUSTA TAI SOPIVUUDESTA TIETTYYN TARKOITUKSEEN, ELLEI PAIKALLISESTA LAINSÄÄDÄNNÖSTÄ MUUTA JOHDU. Jotkin maat/alueet, osavaltiot tai maakunnat eivät salli rajoituksia takuuseen, joten yllä mainitut rajoitukset tai kattavuusehdot eivät koske kaikkia. Tämä takuu takaa tietyt lailliset oikeudet ja asiakkaalla saattaa olla muita oikeuksia, jotka vaihtelevat eri maiden/alueiden, valtioiden ja provinssien välillä.

HP:n rajoitettu takuu on voimassa kaikissa maissa/kaikilla alueilla ja kaikilla paikkakunnilla, missä HP:llä on tämän tuotteen tukipalveluedustaja ja missä HP on markkinoinut tätä tuotetta. Takuupalvelun taso saattaa vaihdella paikallisten standardien mukaan. HP ei muuta tuotteen muotoa tai toimintaa, jotta tuote toimisi maassa/alueella, jossa sen ei ole tarkoitettu toimivan lainsäädännöllisistä tai muista juridisista syistä.

VAIN TÄSSÄ TAKUUILMOITUKSESSA MAINITUT KORJAUSTOIMENPITEET OVAT SALLITTUJA PAIKALLISESTI SOVELLETTAVAN LAIN SALLIMASSA LAAJUUDESSA. YLLÄ ESITETTYÄ LUKUUN OTTAMATTA HP EI MISSÄÄN OLOSUHTEISSA VASTAA TIETOJEN MENETYKSESTÄ TAI SUORISTA, ERITYISOLOSUHTEISSA SATTUNEISTA, SATTUMANVARAISISTA, VÄLILLISISTÄ (LIIKEVOITON TAI TIEDON MENETYS MUKAAN LUKIEN) TAI MUISTA VAHINGOISTA, JOTKA PERUSTUVAT SOPIMUKSEEN, RIKKOMUKSEEN TAI MUIHIN SYIHIN. Jotkin maat/alueet, osavaltiot tai maakunnat eivät salli rajoituksia välillisiin vahinkoihin, joten yllä mainitut rajoitukset tai kattavuusehdot eivät koske kaikkia.

TÄMÄN TAKUULAUSEKKEEN EHDOT EIVÄT POISSULJE, RAJOITA TAI MUUTA LAINSÄÄDÄNNÖN TAKAAMA KULUTTAJANSUOJAA PAITSI SILTÄ OSIN KUIN LAKI SALLII TÄLLÄISEN OIKEUKSIEN POISSULKEMISEN, RAJOITTAMISEN TAI MUUTTAMISEN.

Yhdistynyt Kuningaskunta, Irlanti ja Malta

The HP Limited Warranty is a commercial guarantee voluntarily provided by HP. The name and address of the HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country/region is as follows:

UK: HP Inc UK Limited, Cain Road, Amen Corner, Bracknell, Berkshire, RG12 1HN

Ireland: Hewlett-Packard Ireland Limited, Liffey Park Technology Campus, Barnhall Road, Leixlip, Co.Kildare

Malta: Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

United Kingdom: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale. These rights expire six years from delivery of goods for products purchased in England or Wales and five years from delivery of goods for products purchased in Scotland. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

Ireland: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any statutory rights from seller in relation to nonconformity of goods with the contract of sale. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by HP Care Pack. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

Malta: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a two-year guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale; however various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by the HP Limited Warranty. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under two-year legal guarantee.

Itävalta, Belgia, Saksa ja Luxemburg

Die beschränkte HP Herstellergarantie ist eine von HP auf freiwilliger Basis angebotene kommerzielle Garantie. Der Name und die Adresse der HP Gesellschaft, die in Ihrem Land für die Gewährung der beschränkten HP Herstellergarantie verantwortlich ist, sind wie folgt:

Deutschland: HP Deutschland GmbH, Schickardstr. 32, D-71034 Böblingen

Österreich: HP Austria GmbH., Technologiestrasse 5, A-1120 Wien

Luxemburg: Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

Belgien: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

Die Rechte aus der beschränkten HP Herstellergarantie gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Ansprüchen wegen Sachmängeln auf eine zweijährige Gewährleistung ab dem Lieferdatum. Ob Sie Anspruch auf diese Rechte haben, hängt von zahlreichen Faktoren ab. Die Rechte des Kunden sind in keiner Weise durch die beschränkte HP Herstellergarantie eingeschränkt bzw. betroffen. Weitere Hinweise finden Sie auf der folgenden Website: Gewährleistungsansprüche für Verbraucher (www.hp.com/go/eu-legal) oder Sie können die Website des Europäischen Verbraucherzentrums (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm) besuchen. Verbraucher haben das Recht zu wählen, ob sie eine Leistung von HP gemäß der beschränkten HP Herstellergarantie in Anspruch nehmen oder ob sie sich gemäß der gesetzlichen zweijährigen Haftung für Sachmängel (Gewährleistung) sich an den jeweiligen Verkäufer wenden.

Belgia, Ranska ja Luxemburg

La garantie limitée HP est une garantie commerciale fournie volontairement par HP. Voici les coordonnées de l'entité HP responsable de l'exécution de la garantie limitée HP dans votre pays:

France: HP France SAS, société par actions simplifiée identifiée sous le numéro 448 694 133 RCS Evry, 1 Avenue du Canada, 91947, Les Ulis

G.D. Luxembourg: Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

Belgique: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

France: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre des garanties légales applicables dont le bénéfice est soumis à des conditions spécifiques. Vos droits en tant que consommateur au titre de la garantie légale de conformité mentionnée aux articles L. 211-4 à L. 211-13 du Code de la Consommation et de celle relatives aux défauts de la chose vendue, dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code de Commerce ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur (www.hp.com/go/eu-legal). Vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Les consommateurs ont le droit de choisir d'exercer leurs droits au titre de la garantie limitée HP, ou auprès du vendeur au titre des garanties légales applicables mentionnées ci-dessus.

POUR RAPPEL:

Garantie Légale de Conformité:

« Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité ».

Article L211-5 du Code de la Consommation:

« Pour être conforme au contrat, le bien doit:

1° Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant:

- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle;

- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage;

2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté ».

Article L211-12 du Code de la Consommation:

« L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien ».

Garantie des vices cachés

Article 1641 du Code Civil : « Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »

Article 1648 alinéa 1 du Code Civil:

« L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

G.D. Luxembourg et Belgique: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre de la garantie de non-conformité des biens avec le contrat de vente. Cependant, de nombreux facteurs peuvent avoir un impact sur le bénéfice de ces droits. Vos droits en tant que consommateur au titre de ces garanties ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant: Garanties légales accordées au consommateur (www.hp.com/go/eu-legal) ou vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Les consommateurs ont le droit de choisir de réclamer un service sous la garantie limitée HP ou auprès du vendeur au cours d'une garantie légale de deux ans.

Italia

La Garanzia limitata HP è una garanzia commerciale fornita volontariamente da HP. Di seguito sono indicati nome e indirizzo della società HP responsabile della fornitura dei servizi coperti dalla Garanzia limitata HP nel vostro Paese:

Italia: HP Italy S.r.l., Via G. Di Vittorio 9, 20063 Cernusco S/Naviglio

I vantaggi della Garanzia limitata HP vengono concessi ai consumatori in aggiunta ai diritti derivanti dalla garanzia di due anni fornita dal venditore in caso di non conformità dei beni rispetto al contratto di vendita. Tuttavia, diversi fattori possono avere un impatto sulla possibilità di beneficiare di tali diritti. I diritti spettanti ai consumatori in forza della garanzia legale non sono in alcun modo limitati, né modificati dalla Garanzia limitata HP. Per ulteriori informazioni, si prega di consultare il seguente link: Garanzia legale per i clienti (www.hp.com/go/eu-legal), oppure visitare il sito Web dei Centri europei per i consumatori (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). I consumatori hanno il diritto di scegliere se richiedere un servizio usufruendo della Garanzia limitata HP oppure rivolgendosi al venditore per far valere la garanzia legale di due anni.

Espanja

Su Garantía limitada de HP es una garantía comercial voluntariamente proporcionada por HP. El nombre y dirección de las entidades HP que proporcionan la Garantía limitada de HP (garantía comercial adicional del fabricante) en su país es:

España: Hewlett-Packard Española S.L. Calle Vicente Aleixandre, 1 Parque Empresarial Madrid - Las Rozas, E-28232 Madrid

Los beneficios de la Garantía limitada de HP son adicionales a la garantía legal de 2 años a la que los consumidores tienen derecho a recibir del vendedor en virtud del contrato de compraventa; sin embargo, varios factores pueden afectar su derecho a recibir los beneficios bajo dicha garantía legal. A este respecto, la Garantía limitada de HP no limita o afecta en modo alguno los derechos legales del consumidor (www.hp.com/go/eu-legal). Para más información, consulte el siguiente enlace: Garantía legal del consumidor o puede visitar el sitio

web de los Centros europeos de los consumidores (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Los clientes tienen derecho a elegir si reclaman un servicio acogiéndose a la Garantía limitada de HP o al vendedor de conformidad con la garantía legal de dos años.

Tanska

Den begrænsede HP-garanti er en garanti, der ydes frivilligt af HP. Navn og adresse på det HP-selskab, der er ansvarligt for HP's begrænsede garanti i dit land, er som følger:

Danmark: HP Inc Danmark ApS, Engholm Parkvej 8, 3450, Allerød

Den begrænsede HP-garanti gælder i tillæg til eventuelle juridiske rettigheder, for en toårig garanti fra sælgeren af varer, der ikke er i overensstemmelse med salgsaftalen, men forskellige faktorer kan dog påvirke din ret til at opnå disse rettigheder. Forbrugerens lovbestemte rettigheder begrænses eller påvirkes ikke på nogen måde af den begrænsede HP-garanti. Se nedenstående link for at få yderligere oplysninger: Forbrugerens juridiske garanti (www.hp.com/go/eu-legal) eller du kan besøge De Europæiske Forbrugercentres websted (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Forbrugere har ret til at vælge, om de vil gøre krav på service i henhold til HP's begrænsede garanti eller hos sælger i henhold til en toårig juridisk garanti.

Norja

HPs garanti er en begrenset og kommersiell garanti som HP selv har valgt å tilby. Følgende lokale selskap inntår for garantien:

Norge: HP Norge AS, Rolfbuktveien 4b, 1364 Fornebu

HPs garanti kommer i tillegg til det mangelsansvar HP har i henhold til norsk forbrukerkjøpslovgivning, hvor reklamasjonsperioden kan være to eller fem år, avhengig av hvor lenge salgsgjenstanden var ment å vare. Ulike faktorer kan imidlertid ha betydning for om du kvalifiserer til å kreve avhjelp iht slikt mangelsansvar. Forbrukerens lovmessige rettigheter begrenses ikke av HPs garanti. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du klikke på følgende kobling: Juridisk garanti for forbruker (www.hp.com/go/eu-legal) eller du kan besøke nettstedet til de europeiske forbrukersentrene (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Forbrukere har retten til å velge å kreve service under HPs garanti eller iht selgerens lovpålagte mangelsansvar.

Ruotsi

HP:s begränsade garanti är en kommersiell garanti som tillhandahålls frivilligt av HP. Namn och adress till det HP-företag som ansvarar för HP:s begränsade garanti i ditt land är som följer:

Sverige: HP PPS Sverige AB, SE-169 73 Stockholm

Fördelarna som ingår i HP:s begränsade garanti gäller utöver de lagstadgade rättigheterna till tre års garanti från säljaren angående varans bristande överensstämmelse gentemot köpeavtalet, men olika faktorer kan påverka din rätt att utnyttja dessa rättigheter. Konsumentens lagstadgade rättigheter varken begränsas eller påverkas på något sätt av HP:s begränsade garanti. Mer information får du om du följer denna länk: Lagstadgad garanti för konsumenter (www.hp.com/go/eu-legal) eller så kan du gå till European Consumer Centers webbplats (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Konsumenter har rätt att välja om de vill ställa krav enligt HP:s begränsade garanti eller på säljaren enligt den lagstadgade treåriga garantin.

Portugali

A Garantia Limitada HP é uma garantia comercial fornecida voluntariamente pela HP. O nome e a morada da entidade HP responsável pela prestação da Garantia Limitada HP no seu país são os seguintes:

Portugal: HPCP – Computing and Printing Portugal, Unipessoal, Lda., Edifício D. Sancho I, Quinta da Fonte, Porto Salvo, Lisboa, Oeiras, 2740 244

As vantagens da Garantia Limitada HP aplicam-se cumulativamente com quaisquer direitos decorrentes da legislação aplicável à garantia de dois anos do vendedor, relativa a defeitos do produto e constante do contrato de venda. Existem, contudo, vários fatores que poderão afetar a sua elegibilidade para beneficiar de tais direitos. Os direitos legalmente atribuídos aos consumidores não são limitados ou afetados de forma alguma pela Garantia Limitada HP. Para mais informações, consulte a ligação seguinte: Garantia legal do consumidor (www.hp.com/go/eu-legal) ou visite o Web site da Rede dos Centros Europeus do Consumidor (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Os consumidores têm o direito de escolher se pretendem reclamar assistência ao abrigo da Garantia Limitada HP ou contra o vendedor ao abrigo de uma garantia jurídica de dois anos.

Kreikka ja Kypros

Η Περιορισμένη εγγύηση HP είναι μια εμπορική εγγύηση η οποία παρέχεται εθελοντικά από την HP. Η επωνυμία και η διεύθυνση του νομικού προσώπου HP που παρέχει την Περιορισμένη εγγύηση HP στη χώρα σας είναι η εξής:

Ελλάδα /Κύπρος: HP Printing and Personal Systems Hellas EPE, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Ελλάδα /Κύπρος: HP Συστήματα Εκτύπωσης και Προσωπικών Υπολογιστών Ελλάς Εταιρεία Περιορισμένης Ευθύνης, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Τα προνόμια της Περιορισμένης εγγύησης HP ισχύουν επιπλέον των νόμιμων δικαιωμάτων για διετή εγγύηση έναντι του Πωλητή για τη μη συμμόρφωση των προϊόντων με τις συνομολογημένες συμβατικά ιδιότητες, ωστόσο η άσκηση των δικαιωμάτων σας αυτών μπορεί να εξαρτάται από διάφορους παράγοντες. Τα νόμιμα δικαιώματα των καταναλωτών δεν περιορίζονται ούτε επηρεάζονται καθ' οιονδήποτε τρόπο από την Περιορισμένη εγγύηση HP. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε την ακόλουθη τοποθεσία web: Νόμιμη εγγύηση καταναλωτή (www.hp.com/go/eu-legal) ή μπορείτε να επισκεφτείτε την τοποθεσία web των Ευρωπαϊκών Κέντρων Καταναλωτή (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Οι καταναλωτές έχουν το δικαίωμα να επιλέξουν αν θα αξιώσουν την υπηρεσία στα πλαίσια της Περιορισμένης εγγύησης HP ή από τον πωλητή στα πλαίσια της νόμιμης εγγύησης δύο ετών.

Unkari

A HP korlátozott jótállás egy olyan kereskedelmi jótállás, amelyet a HP a saját elhatározásából biztosít. Az egyes országokban a HP mint gyártó által vállalt korlátozott jótállást biztosító HP vállalatok neve és címe:

Magyarország: HP Inc Magyarország Kft., H-1117 Budapest, Alíz utca 1.

A HP korlátozott jótállásban biztosított jogok azokon a jogokon felül illetik meg Önt, amelyek a termékeknek az adásvételi szerződés szerinti minőségére vonatkozó kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosságból, továbbá ha az Ön által vásárolt termékre alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállásból erednek, azonban számos körülmény hatással lehet arra, hogy ezek a jogok Önt megilletik-e. További információért kérjük, keresse fel a következő webhelyet: Jogi Tájékoztató Fogyasztóknak (www.hp.com/go/eu-legal) vagy látogassa meg az Európai Fogyasztói Központok webhelyét (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). A fogyasztóknak jogában áll, hogy megválasszák, hogy a jótállással kapcsolatos igényüket a HP korlátozott jótállás alapján vagy a kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosság, illetve, ha alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállás alapján érvényesítik.

Tšekinmaa

Omezená záruka HP je obchodní zárukou dobrovolně poskytovanou společností HP. Názvy a adresy společností skupiny HP, které odpovídají za plnění omezené záruky HP ve vaší zemi, jsou následující:

Česká republika: HP Inc Czech Republic s. r. o., Za Brumlovkou 5/1559, 140 00 Praha 4

Výhody, poskytované omezenou zárukou HP, se uplatňují jako doplněk k jakýmkoli právním nárokům na dvouletou záruku poskytnutou prodejcem v případě nesouladu zboží s kupní smlouvou. Váš nárok na uznání těchto práv však může záviset na mnohých faktorech. Omezená záruka HP žádným způsobem neomezuje ani neovlivňuje zákonná práva zákazníka. Další informace získáte kliknutím na následující odkaz: Zákonná záruka spotřebitele (www.hp.com/go/eu-legal) případně můžete navštívit webové stránky Evropského spotřebitelského centra (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Spotřebitelé mají právo se rozhodnout, zda chtějí službu reklamovat v rámci omezené záruky HP nebo v rámci zákonem stanovené dvouleté záruky u prodejce.

Slovakia

Obmedzená záruka HP je obchodná záruka, ktorú spoločnosť HP poskytuje dobrovoľne. Meno a adresa subjektu HP, ktorý zabezpečuje plnenie vyplývajúce z Obmedzenej záruky HP vo vašej krajine:

Slovenská republika: HP Inc Slovakia, s.r.o., Galvaniho 7, 821 04 Bratislava

Výhody Obmedzenej záruky HP sa uplatnia vedľa prípadných zákazníkových zákonných nárokov voči predávajúcemu z váš strany, ktoré spočívajú v nesúlade vlastností tovaru s jeho popisom podľa predmetnej zmluvy. Možnosť uplatnenia takých prípadných nárokov však môže závisieť od rôznych faktorov. Služby Obmedzenej záruky HP žiadnym spôsobom neobmedzujú ani neovplyvňujú zákonné práva zákazníka, ktorý je spotrebiteľom. Ďalšie informácie nájdete na nasledujúcom prepojení: Zákonná záruka spotrebiteľa (www.hp.com/go/eu-legal), prípadne môžete navštíviť webovú lokalitu európskych zákazníckych stredísk (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Spotrebiteľia majú právo zvoliť si, či chcú uplatniť servis v rámci Obmedzenej záruky HP alebo počas zákonnej dvojročnej záručnej lehoty u predajcu.

Puola

Ograniczona gwarancja HP to komercyjna gwarancja udzielona dobrowolnie przez HP. Nazwa i adres podmiotu HP odpowiedzialnego za realizację Ograniczonej gwarancji HP w Polsce:

Polska: HP Inc Polska sp. z o.o., Szturmowa 2a, 02-678 Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000546115, NIP 5213690563, REGON 360916326, GIOŚ E0020757WZBW, kapitał zakładowy 480.000 PLN.

Świadczenia wynikające z Ograniczonej gwarancji HP stanowią dodatek do praw przysługujących nabywcy w związku z dwuletnią odpowiedzialnością sprzedawcy z tytułu niezgodności towaru z umową (rękojmia). Niemniej, na możliwość korzystania z tych praw mają wpływ różne czynniki. Ograniczona gwarancja HP w żaden sposób nie ogranicza praw konsumenta ani na nie nie wpływa. Więcej informacji można znaleźć pod następującym łączem: Gwarancja prawna konsumenta (www.hp.com/go/eu-legal), można także odwiedzić stronę internetową Europejskiego Centrum Konsumentckiego (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Konsumentci mają prawo wyboru co do możliwości skorzystania albo z usług gwarancyjnych przysługujących w ramach Ograniczonej gwarancji HP albo z uprawnień wynikających z dwuletniej rękojmi w stosunku do sprzedawcy.

Bulgaria

Ограничената гаранция на HP представлява търговска гаранция, доброволно предоставяна от HP. Името и адресът на дружеството на HP за вашата страна, отговорно за предоставянето на гаранционната поддръжка в рамките на Ограничената гаранция на HP, са както следва:

HP Inc Bulgaria EOOD (Ейч Пи Инк България EOOD), гр. София 1766, район р-н Младост, бул. Околовръстен Път No 258, Бизнес Център Камбаните

Предимствата на Ограничената гаранция на HP се прилагат в допълнение към всички законови права за двугодишна гаранция от продавача при несъответствие на стоката с договора за продажба. Въпреки това, различни фактори могат да окажат влияние върху условията за получаване на тези права. Законовите права на потребителите не са ограничени или засегнати по никакъв начин от Ограничената гаранция на HP. За допълнителна информация, моля вижте Правната гаранция на потребителя (www.hp.com/go/eu-legal) или посетете уебсайта на Европейския потребителски център (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Потребителите имат правото да избират дали да претендират за извършване на услуга в рамките на Ограничената гаранция на HP или да потърсят такава от търговеца в рамките на двугодишната правна гаранция.

Romania

Garanția limitată HP este o garanție comercială furnizată în mod voluntar de către HP. Numele și adresa entității HP răspunzătoare de punerea în aplicare a Garanției limitate HP în țara dumneavoastră sunt următoarele:

România: HP Inc Romania SRL, 5 Fabrica de Glucoza Str., Building F, Ground Floor and Floor 8, 2nd District, București

Beneficiile Garanției limitate HP se aplică suplimentar față de orice drepturi privind гаранцията de doi ani oferită de vânзător pentru neconformitatea bunurilor cu contractul de vânзаре; cu toate acestea, diversi фактори пот avea impact asupra eligibilității dvs. de а beneficia de aceste drepturi. Drepturile legale ale consumatorului nu sunt limitate sau afectate în vreun fel de Гаранцията limitată HP. Pentru informații suplimentare consultați următorul link: гаранцията acordată consumatorului prin lege (www.hp.com/go/eu-legal) sau puteți accesa site-ul Centrul European al Consumatorilor (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumatorii au dreptul să alegă dacă să pretindă despăгубири în cadrul Гаранției limitate HP sau de la vânзător, în cadrul гаранției legale de doi ani.

Belgia ja Alankomaat

De Beperkte Garantie van HP is een commerciële garantie vrijwillig verstrekt door HP. De naam en het adres van de HP-entiteit die verantwoordelijk is voor het uitvoeren van de Beperkte Garantie van HP in uw land is als volgt:

Nederland: HP Nederland B.V., Startbaan 16, 1187 XR Amstelveen

België: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

De voordelen van de Beperkte Garantie van HP vormen een aanvulling op de wettelijke garantie voor consumenten gedurende twee jaren na de levering te verlenen door de verkoper bij een gebrek aan conformiteit van de goederen met de relevante verkoopovereenkomst. Niettemin kunnen diverse factoren een impact hebben op uw eventuele aanspraak op deze wettelijke rechten. De wettelijke rechten van de consument worden op geen enkele wijze beperkt of beïnvloed door de Beperkte Garantie van HP. Raadpleeg voor meer informatie de volgende webpagina: Wettelijke garantie van de consument (www.hp.com/go/eu-legal) of u kan de website van het Europees Consumenten Centrum bezoeken (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumenten hebben het recht om te kiezen tussen enerzijds de Beperkte Garantie van HP of anderzijds het aanspreken van de verkoper in toepassing van de wettelijke garantie.

Suomi

HP:n rajoitettu takuu on HP:n vapaaehtoisesti antama kaupallinen takuu. HP:n myöntämästä takuusta maassanne vastaavan HP:n edustajan yhteystiedot ovat seuraavat:

Suomi: HP Finland Oy, Piispankalliontie, FIN - 02200 Espoo

HP:n takuun edut ovat voimassa mahdollisten kuluttajansuojalakiin perustuvien oikeuksien lisäksi sen varalta, että tuote ei vastaa myyntisopimusta. Saat lisätietoja seuraavasta linkistä: Kuluttajansuoja (www.hp.com/go/eu-legal) tai voit käydä Euroopan kuluttajakeskuksen sivustolla (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Kuluttajilla on oikeus vaatia virheen korjausta HP:n takuun ja kuluttajansuojan perusteella HP:lta tai myyjältä.

Slovenia

Omejena garancija HP je prostovoljna trgovska garancija, ki jo zagotavlja podjetje HP. Ime in naslov poslovne enote HP, ki je odgovorna za omejeno garancijo HP v vaši državi, sta naslednja:

Slovenija: Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

Ugodnosti omejene garancije HP veljajo poleg zakonskih pravic, ki ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe izhajajo iz dveletne garancije prodajalca v primeru neskladnosti blaga, vendar lahko na izpolnjevanje pogojev za uveljavitev pravic vplivajo različni dejavniki. Omejena garancija HP nikakor ne omejuje strankinih z zakonom predpisanih pravic in ne vpliva nanje. Za dodatne informacije glejte naslednjo povezavo: Strankino pravno jamstvo (www.hp.com/go/eu-legal); ali pa obiščite spletno mesto evropskih središč za potrošnike (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Potrošniki imajo pravico izbrati, ali bodo uveljavljali pravice do storitev v skladu z omejeno garancijo HP ali proti prodajalcu v skladu z dvoletno zakonsko garancijo.

Kroatia

HP ograničeno jamstvo komercijalno je dobrovoljno jamstvo koje pruža HP. Ime i adresa HP subjekta odgovornog za HP ograničeno jamstvo u vašoj državi:

Hrvatska: HP Computing and Printing d.o.o. za računalne i srodne aktivnosti, Radnička cesta 41, 10000 Zagreb

Pogodnosti HP ograničenog jamstva vrijede zajedno uz sva zakonska prava na dvogodišnje jamstvo kod bilo kojeg prodavača s obzirom na nepodudaranje robe s ugovorom o kupnji. Međutim, razni faktori mogu utjecati na vašu mogućnost ostvarivanja tih prava. HP ograničeno jamstvo ni na koji način ne utječe niti ne ograničava zakonska prava potrošača. Dodatne informacije potražite na ovoj adresi: Zakonsko jamstvo za potrošače (www.hp.com/go/eu-legal) ili možete posjetiti web-mjesto Evropskih potrošačkih centara (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Potrošači imaju pravo odabrati žele li ostvariti svoja potraživanja u sklopu HP ograničenog jamstva ili pravnog jamstva prodavača u trajanju ispod dvije godine.

Latvia

HP ierobežotā garantija ir komercgarantija, kuru brīvprātīgi nodrošina HP. HP uzņēmums, kas sniedz HP ierobežotās garantijas servisa nodrošinājumu jūsu valstī:

Latvija: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ierobežotās garantijas priekšrocības tiek piedāvātas papildus jebkurām likumīgajām tiesībām uz pārdevēja un/vai ražotāju nodrošinātu divu gadu garantiju gadījumā, ja preces neatbilst pirkuma līgumam, tomēr šo tiesību saņemšanu var ietekmēt vairāki faktori. HP ierobežotā garantija nekādā veidā neierobežo un neietekmē

patērētāju likumīgās tiesības. Lai iegūtu plašāku informāciju, izmantojiet šo saiti: Patērētāju likumīgā garantija (www.hp.com/go/eu-legal) vai arī Eiropas Patērētāju tiesību aizsardzības centra tīmekļa vietni (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Patērētājiem ir tiesības izvēlēties, vai pieprasīt servisa nodrošinājumu saskaņā ar HP ierobežoto garantiju, vai arī pārdevēja sniegto divu gadu garantiju.

Lietuva

HP ribotoji garantija yra HP savanoriškai teikiama komercinė garantija. Toliau pateikiami HP bendrovių, teikiančių HP garantiją (gamintojo garantiją) jūsų šalyje, pavadinimai ir adresai:

Lietuva: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ribotoji garantija papildomai taikoma kartu su bet kokiomis kitomis įstatymais nustatytais teisėmis į pardavėjo suteikiamą dviejų metų laikotarpio garantiją dėl prekių atitikties pardavimo sutarčiai, tačiau tai, ar jums ši teisė bus suteikiama, gali priklausyti nuo įvairių aplinkybių. HP ribotoji garantija niekaip neapriboja ir neįtakoja įstatymais nustatytų vartotojo teisių. Daugiau informacijos rasite paspaudę šią nuorodą: Teisinė vartotojo garantija (www.hp.com/go/eu-legal) arba apsilankę Europos vartotojų centro internetinėje svetainėje (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Vartotojai turi teisę prašyti atlikti techninį aptarnavimą pagal HP ribotąją garantiją arba pardavėjo teikiamą dviejų metų įstatymais nustatytą garantiją.

Viro

HP piiratud garantii on HP poolt vabatahtlikult pakutav kaubanduslik garantii. HP piiratud garantii eest vastutab HP üksus aadressil:

Eesti: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP piiratud garantii rakendub lisaks seaduses ettenähtud müüjapoolsele kaheaastasele garantiile, juhul kui toode ei vasta müügilepingu tingimustele. Siiski võib esineda asjaolusid, mille puhul teie jaoks need õigused ei pruugi kehtida. HP piiratud garantii ei piira ega mõjuta mingil moel tarbija seadusjärgseid õigusi. Lisateavet leiate järgmiselt lingilt: tarbija õiguslik garantii (www.hp.com/go/eu-legal) või võite külastada Euroopa tarbijakeskuste veebisaiti (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Tarbijal on õigus valida, kas ta soovib kasutada HP piiratud garantiid või seadusega ette nähtud müüjapoolset kaheaastast garantiid.

HP:n Premium Protection -takuu: PageWide-kasettien rajoitettu takuu

Tälle HP-tuotteelle annetaan materiaali- ja valmistusviat kattava takuu.

Tämä takuu ei kata tuotteita, jotka on (a) kunnostettu, valmistettu uudelleen tai joita on käsitelty jotenkin väärin tai joiden (b) ongelmat aiheutuvat väärinkäytöstä, väärästä säilytystavasta tai tulostimen käytöstä julkaistujen ympäristövaatimusten vastaisesti eikä (c) normaalia kulumista.

Takuuhuollon saamiseksi asiakkaan on palautettava tuote ostopaikkaan yhdessä ongelman kirjallisen kuvauksen ja tulostusnäytteiden kanssa tai hänen on otettava yhteyttä HP:n asiakastukeen. Oman harkintansa mukaan HP vaihtaa vialliseksi osoittautuneen tuotteen uuteen tai korvaa tuotteen ostohinnan.

PAIKALLISEN LAINSÄÄDÄNNÖN SALLIMISSA RAJOISSA TÄMÄ TAKUU KORVAA KAIKKI MUUT KIRJALLISESTI TAI MUUTOIN ILMAISTUT TAI OLETETUT TAKUUT JA EHDOT JA HP ERITYISESTI TORJUU PÄTEMÄTTÖMINÄ OLETETUT TAKUUT TAI EHDOT MYYNTIKELPOISUUDESTA, TYYDYTTÄVÄSTÄ LAADUSTA TAI SOPIVUUDESTA JOHONKIN TIETTYYN TARKOITUKSEEN.

PAIKALLISTEN LAKIEN SALLIMISSA RAJOISSA HP TAI SEN ALIHANKKIJAT EIVÄT VASTAA SUORANAISISTA, ERITYISISTÄ, SATUNNAISISTA TAI SEURAUKSELLISISTA (MENETETYT VOITOT TAI AINEETON OMAISUUS MUKAAN LUETTUINA) TAI MISTÄÄN MUISTA VAHINGOISTA, JOIDEN PERUSTEENA ON SOPIMUS, OIKEUDENLOUKKAUS TAI MUU SYY.

TÄMÄN TAKUULAUSEKKEEN EHDOT EIVÄT POISSULJE, RAJOITA TAI MUUTA LAINSÄÄDÄNNÖN TAKAAMA KULUTTAJANSUOJAA PAITSI SILTÄ OSIN KUIN LAKI SALLII TÄLLÄISEN OIKEUKSIEN POISSULKEMISEN, RAJOITTAMISEN TAI MUUTTAMISEN.

Pitkän käyttöiän tarvikkeen ja huoltosarjan rajoitetun takuun lauseke

Tämän HP-tuotteen taataan olevan virheetön materiaalin ja valmistuksen osalta a) tulostimen ohjauspaneelissa näkyvään käyttöiän loppumisen merkkivaloon asti tai b) takuuajan loppumiseen asti. Näistä lyhyempää sovelletaan. Korvaavan ennakoivan huollon pakkauksilla tai LLCs-tuotteilla on 90 päivän vain osia koskeva rajoitettu takuu viimeisestä ostohetkestä laskien.

Tämä takuu ei kata tuotteita, jotka on (a) kunnostettu, valmistettu uudelleen tai joita on käsitelty jotenkin väärin tai joiden (b) ongelmat aiheutuvat väärinkäytöstä, väärästä säilytystavasta tai tulostimen käytöstä julkaistujen ympäristövaatimusten vastaisesti, eikä (c) normaalia kulumista.

Takuuhuollon saamiseksi asiakkaan on palautettava tuote ostopaikkaan yhdessä ongelman kirjallisen kuvauksen kanssa tai hänen on otettava yhteyttä HP:n asiakastukeen. Oman harkintansa mukaan HP vaihtaa vialliseksi osoittautuneen tuotteen uuteen tai korvaa tuotteen ostohinnan.


NIILTÄ OSIN KUIN PAIKALLINEN LAINSÄÄDÄNTÖ SALLII, EDELLÄ ANNETTU TAKUU ON YKSINOMAINEN, EIKÄ TUOTTEELLE MYÖNNETÄ MITÄÄN MUITA KIRJALLISIA TAI SUULLISIA NIMENOMAISIA TAI OLETETTUJA TAKUITA TAI EHTOJA. HP SANOUTUU NIMENOMAISESTI IRTI KAIKISTA OLETETUISTA TAKUISTA TAI EHDOISTA, JOTKA KOSKEVAT MYYNTIKELPOISUUTTA, TYYDYTTÄVÄÄ LAATUA JA SOVELTUVUUTTA TIETTYYN KÄYTTÖTARKOITUKSEEN.


PAIKALLISTEN LAKIEN SALLIMISSA RAJOISSA HP TAI SEN ALIHANKKIJAT EIVÄT VASTAA SUORANAISISTA, ERITYISISTÄ, SATUNNAISISTA TAI SEURAUKSELLISISTA (MENETETYT VOITOT TAI AINEETON OMAISUUS MUKAAN LUETTUINA) TAI MISTÄÄN MUISTA VAHINGOISTA, JOIDEN PERUSTEENA ON SOPIMUS, OIKEUDENLOUKKAUS TAI MUU SYY.

TÄMÄN TAKUULAUSEKKEEN EHDOT EIVÄT SULJE POIS, RAJOITA TAI MUUTA LAINSÄÄDÄNNÖN TAKAAMA KULUTTAJANSUOJAA PAITSI SILTÄ OSIN KUIN LAKI SALLII TÄLLÄISEN OIKEUKSIEN POISSULKEMISEN, RAJOITTAMISEN TAI MUUTTAMISEN.

HP ja muut kuin HP-tarvikkeet

HP ei voi suositella uusia eikä uusittuja kasetteja, jotka eivät ole HP:n valmistamia.

 **HUOMAUTUS:** Muun valmistajan kuin HP:n toimittaman kasetin tai uudelleentäytetyn kasetin käyttö ei vaikuta HP:n tulostintuotteita koskevaan asiakastakuuseen tai asiakkaan kanssa tehtävän HP-tukipalvelusopimuksen ehtoihin. Jos kuitenkin laitteen virhetoiminto tai vahingoittuminen johtuu muun valmistajan kuin HP:n kasetin tai uudelleentäytetyn kasetin käytöstä, HP laskuttaa normaalin aika- ja materiaalihinnastonsa mukaan laitteen huollosta kyseisen virhetoiminnon tai vahingoittumisen vuoksi.

 **HUOMAUTUS:** Tulostin on suunniteltu siten, että mustekasetit käytetään tyhjiksi. Kasettien täyttäminen ennen niiden tyhjenemistä voi johtaa tulostimen vioittumiseen. Jos näin tapahtuu, voit jatkaa tulostamista asettamalla uuden mustekasetin (joko aito HP:n kasetti tai yhteensopiva kasetti).

HP:n väärennösten vastainen sivusto

Siirry osoitteeseen www.hp.com/go/anticounterfeit, jos olet asentanut HP:n kasetin ja ohjauspaneelissa on ilmoitus, että kasetti ei ole HP:n. HP auttaa määrittämään tuotteen aitouden ja etsii ratkaisun ongelmaan.

Muun kuin aidon HP-kasetin voi tunnistaa seuraavien merkkien avulla:

- Tarvikkeiden tilasivun mukaan laitteeseen on asennettu muu kuin HP:n tarvike.
- Värikasetin käyttämisessä on paljon ongelmia.
- Kasetti ei ole samannäköinen kuin yleensä (esimerkiksi pakkaus on erilainen kuin HP:n pakkaus).

Käyttöoikeussopimus

LUE HUOLELLISESTI ENNEN TÄMÄN OHJELMISTOTUOTTEEN KÄYTTÄMISTÄ: Tämä loppukäyttäjän käyttöoikeussopimus (jäljempänä ”käyttöoikeussopimus”) on laillinen sopimus, joka on voimassa a) sinun (joko yksityishenkilönä tai yksittäisenä toimijana) ja b) HP Inc:n (jäljempänä ”HP”) välillä ja jota sovelletaan tulostuslaitteen kanssa käytettävään kertakirjautumissovellukseen, jonka HP on asentanut tai toimittanut (jäljempänä ”ohjelmisto”).

HP:n tuotteen mukana voidaan toimittaa tätä käyttöoikeussopimusta koskeva muutos tai lisäys.

OHJELMISTOSSA ESITETYT OIKEUDET TARJOTAAN VAIN SILLÄ EHDOLLA, ETTÄ KÄYTTÄJÄ HYVÄKSYY KAIKKI TÄMÄN KÄYTTÖOIKEUSSOPIMUKSET EHDOT. OHJELMISTON ASENTAMINEN, KOPIOIMINEN, LATAAMINEN TAI KÄYTTÖ MUULLA TAVALLA OSOITTA, ETTÄ OLET HYVÄKSYNYT TÄMÄN KÄYTTÖOIKEUSSOPIMUKSEN. JOS ET HYVÄKSY TÄMÄN KÄYTTÖOIKEUSSOPIMUKSEN EHTOJA, AINOANA OIKEUSKEINONASI ON OLLA KÄYTTÄMÄTTÄ OHJELMISTOA JA POISTAA TUOTTEEN ASENNUS LAITTEESTASI.

TÄMÄ KÄYTTÖOIKEUSSOPIMUS ON MAAILMANLAAJUINEN SOPIMUS, EIKÄ SE OLE SIDOTTU TIETTYYN MAAHAN, OSAVALTIOON TAI ALUEESEEN. JOS HANKIT OHJELMISTON KULUTTAJANA MAASI, OSAVALTIOSI TAI ALUEESI KULUTTAJALAINSÄÄDÄNNÖN TARKOITAMASSA MERKITYKSESSÄ, TÄSSÄ KÄYTTÖOIKEUSSOPIMUKSESSA TOISIN ILMOITETUSTA HUOLIMATTA MIKÄÄN TÄSSÄ KÄYTTÖOIKEUSSOPIMUKSESSA EI VAIKUTA MIHINKÄÄN EI-POISSULJETTAVIIN LAKISÄÄTEISIIN OIKEUKSIIN TAI SUOJAKEINOIHIN, JOITA SINULLA VOI OLLA KULUTTAJALAINSÄÄDÄNNÖN MUKAISESTI, JA TÄMÄ KÄYTTÖOIKEUSSOPIMUS ON KYSEISTEN OIKEUKSIEN JA SUOJAKEINOJEN ALAINEN. LISÄTIETOJA KULUTTAJAN OIKEUKSISTA ON OSASSA 17.

- 1. KÄYTTÖOIKEUDEN MYÖNTÄMINEN.** HP myöntää sinulle seuraavat oikeudet sillä edellytyksellä, että noudatat kaikkia tämän käyttöoikeussopimuksen ehtoja. Jos edustat jotakin toimijaa tai organisaatiota, kohdan 1 ehdot koskevat ohjelmiston käyttöä, kopioimista ja tallentamista myös kyseisen toimijan tai organisaation laitteissa.
 - a.** Käyttö. Voit käyttää ohjelmiston yhtä kopiota laitteessasi ohjelmiston käyttötarkoituksia varten. Sinulla ei ole oikeutta erottaa ohjelmiston osia käytettäväksi useammassa kuin yhdessä laitteessa. Et saa jaella etkä muokata ohjelmistoa, eikä sinulla ole oikeutta poistaa käytöstä mitään lisensointiin tai käytön valvontaan liittyviä ohjelmiston ominaisuuksia. Voit ladata ohjelmiston laitteesi tilapäiseen muistiin (RAM) ohjelmiston käyttötarkoituksia varten.
 - b.** Tallentaminen. Voit kopioida ohjelmiston paikalliseen muistiin tai laitteen tallennuslaitteeseen.
 - c.** Kopioiminen. Voit tehdä ohjelmistosta kopioita arkistointia tai varmuuskopiointia varten, mikäli kukin kopio sisältää kaikki alkuperäisen ohjelmiston omistajan ilmoitukset ja mikäli kutakin kopiota käytetään vain varmuuskopiointitarkoituksiin.

- d. Oikeuksien pidättäminen. HP ja sen toimittajat pidättävät kaikki oikeudet, joita tämä käyttöoikeussopimus ei sinulle erityisesti myönnä.
 - e. Ilmaisohjelmat. Huolimatta tämän käyttöoikeussopimuksen ehdoista ohjelmiston kaikkien tai minkä tahansa sellaisien osuuksien, joissa on kyse avoimesta HP:n ohjelmistosta tai kolmansien osapuolten yleisen käyttöoikeuden nojalla tarjoamasta ohjelmistosta ("ilmaisohjelma"), käyttöoikeus myönnetään sinulle tällaisen ilmaisohjelman lataamisen, asentamisen tai käytön yhteydessä toimitettavan käyttöoikeussopimuksen tai muiden asiakirjojen ehtojen mukaisesti. Ilmaisohjelmiston käyttöösi sovelletaan kokonaan tällaisen lisenssin ehtoja.
- 2. PÄIVITYSVERSIOT.** Jotta voit käyttää päivitysversioksi määriteltyä ohjelmistoa, sinun on ensin saatava sellaisen alkuperäisen ohjelmiston käyttöoikeus, jonka HP on määrittelyt päivityskelpoiseksi. Päivitysversion asentamisen jälkeen et voi enää käyttää alkuperäistä ohjelmistotuotetta, joka oli perustana päivityskelpoisuudelle.
- 3. LISÄOHJELMISTOT.** Tätä käyttöoikeussopimusta sovelletaan HP:n toimittamaan alkuperäiseen ohjelmistoon tehtäviin päivityksiin tai lisäyksiin, jollei HP toimita muita ehtoja päivityksen tai lisäyksen mukana. Jos nämä ehdot ovat keskenään ristiriidassa, muut ehdot ovat voimassa.
- 4. SIIRTÄMINEN.**
- a. Kolmas osapuoli. Ohjelmiston alkuperäinen loppukäyttäjä voi siirtää ohjelmiston toiselle loppukäyttäjälle kerran. Siirron on sisällettävä kaikki osat, media, tulostetut materiaalit, tämä käyttöoikeussopimus ja tarvittaessa aitoustodistus. Siirto ei saa olla epäsuora siirto, esimerkiksi konsignaatio. Ennen siirtoa loppukäyttäjän, joka vastaanottaa siirrettävän tuotteen, on hyväksyttävä tämän käyttöoikeussopimuksen ehdot. Ohjelmiston siirron yhteydessä käyttöoikeussopimuksesi päättyy automaattisesti.
 - b. Rajoitukset. Ohjelmiston vuokraaminen tai lainaaminen sekä ohjelmiston kaupallinen osituskäyttö tai toimistokäyttö on kielletty. Ohjelmiston alikäyttöoikeuden myöntäminen, luovutus tai siirtäminen muulla kuin tässä käyttöoikeussopimuksessa määritetyllä tavalla on kielletty.
- 5. OMISTUSOIKEUDET.** HP ja sen toimittajat omistavat kaikki ohjelmistoon ja käyttäjälle tarkoitettuun dokumentaatioon liittyvät teollis- ja tekijänoikeudet, jotka on suojattu lainsäädännössä, kuten muun muassa Yhdysvaltojen tekijänoikeuksia, kauppasalaisuuksia ja tavaramerkkejä koskevassa lainsäädännössä ja muussa sovellettavassa lainsäädännössä ja kansainvälisten sopimusten säännöksissä. Tuotteen tunnustietojen, tekijänoikeusilmoitusten ja omistajan rajoitusten poistaminen ohjelmistosta on kielletty.
- 6. TAKAISINMALLINNUSTA KOSKEVA RAJOITUS.** Sinulla ei ole oikeutta takaisinmallintaa, takaisinkääntää tai purkaa ohjelmistoa, lukuun ottamatta ainoastaan sitä laajuutta, missä oikeus toimia näin on säädetty sovellettavassa lainsäädännössä tästä rajoituksesta huolimatta tai nimenomaisesti määritelty näissä käyttöehdoissa.
- 7. VOIMASSAOLO.** Tämä käyttöoikeussopimus on voimassa, jollei sitä päätetä tai hylätä. Tämä käyttöoikeussopimus päättyy myös muualla tässä käyttöoikeussopimuksessa säädettyjen ehtojen mukaisesti tai jos et noudata tämän käyttöoikeussopimuksen ehtoja.
- 8. TILIN LUOMINEN.**
- a. Sinun on rekisteröidyttävä ja avattava tili HP-tunnuksella, jotta voit käyttää ohjelmistoa. Vastuullasi on kaikkien tarvittavien laitteiden, palveluiden ja ohjelmistojen hankinta ja ylläpito, jotta voit käyttää HP-tunnuksellista tiliä, ohjelmiston kautta linkitettyjä sovelluksia ja laitteitasi, sekä sovellettavien maksujen maksaminen.
 - b. KAIKKIEN OHJELMISTON KERÄÄMIEN KÄYTTÄJÄTUNNUSTEN JA SALASANOJEN PITÄMINEN SALASSA ON YKSINOMAAN JA TÄYSIN SINUN VASTUULLASI. Sinun on ilmoitettava HP:lle välittömästi HP-tunnuksellisen tilin luvattomasta käytöstä tai mistä tahansa muusta tähän ohjelmistoon tai laitteeseen, johon se on asennettu, liittyvästä turvallisuusrikkeestä.

9. **TIETOJENKERUUTA KOSKEVA ILMOITUS.** HP voi kerätä käyttäjätunnuksia, salasanoja, laitteen IP-osoitteita ja/tai muita käyttämiäsi tunnistustietoja, joita tarvitaan HP-tunnuksen ja useiden tämän ohjelmiston avulla liitettyjen sovellusten käyttöön. HP voi käyttää näitä tietoja ohjelmistojen toiminnan optimointiin käyttäjäasetusten perusteella, tuen ja ylläpidon toimittamiseen sekä tietoturvan ja ohjelmiston eheyden takaamiseen. Tarkka kuvaus tietojen keräämisestä on [HP:n tietosuojalausannon](#) kohdissa Kerättävät tiedot ja Tietojen käyttö.
10. **VASTUUNRAJOITUS.** SOVELLETTAVASSA LAINSÄÄDÄNNÖSSÄ SALLITUN ENIMMÄISMÄÄRÄN MUKAISESTI HP JA SEN TOIMITTAJAT TOIMITTAVAT OHJELMISTON "SELLAISENAAN" JA KAIKKINE VIKOINEEN JA KIISTÄVÄT TÄTEN KAIKKI MUUT TAKUUT, VELVOITTEET JA EHDOT, NIIN NIMENOMAISET, OLETETUT KUIN LAKISÄÄTEISETKIN, MUKAAN LUKIEN, MUTTA NIIHIN RAJOITTUMATTA TAKUUT: (i) OMISTUSOIKEUDESTA JA TEKIJÄNOIKEUKSIEN RIKKOMATTOMUUDESTA; (ii) MYYNTIKELPOISUUDESTA; (iii), SOVELTUVUUDESTA TIETTYYN TARKOITUKSEEN; (iv) SIITÄ, ETTÄ OHJELMISTO TOIMII MUIDEN KUIN HP:N TARVIKKEIDEN TAI LISÄVARUSTEIDEN YHTEYDESSÄ; JA (v), VIRUKSETTOMUUDESTA, KAIKKI OHJELMISTOON LIITTYEN. Kaikilla lainkäyttöalueilla oletettujen takuiden poissulkeminen tai oletettujen takuiden kestorajoitukset eivät ole sallittuja, joten edellä mainittu vastuuvapaus ei välttämättä koske kaikkia käyttäjiä kokonaisuudessaan.
11. **VASTUUNRAJOITUKSET.** Paikallisesta lainsäädännöstä riippuen ja huolimatta aiheutuneista vahingoista HP:n ja sen toimittajien tästä käyttöoikeussopimuksesta johtuva kokonaisvastuu ja ainoat sinulle sallitut korvaukset ovat enimmillään ohjelmistosta erikseen maksamasi hinta tai 5 Yhdysvaltain dollaria. HP TAI SEN TOIMITTAJAT EIVÄT OLE SOVELLETTAVASSA LAINSÄÄDÄNNÖSSÄ SALLITUN ENIMMÄISMÄÄRÄN MUKAISESTI MISSÄÄN TAPAUKSESSA VASTUUSSA MISTÄÄN ERITYISISTÄ, SATUNNAISISTA, EPÄSUORISTA TAI SEURANNAISISTA VAHINGOISTA (MUKAAN LUKIEN MUUN MUASSA VAHINGOT, JOTKA OVAT SEURAUSTA VOITTOJEN TAI LUOTTAMUKSELLISTEN TIETOJEN TAI MUIDEN TIETOJEN MENETTÄMISESTÄ, LIIKETOIMINNAN KESKEYTYMISESTÄ, HENKILÖVAHINGOSTA TAI YKSITYISYYDEN MENETTÄMISESTÄ), JOTKA OVAT SEURAUSTA OHJELMISTON KÄYTTÖSTÄ TAI KÄYTTÖKELVOTTOMUUDESTA TAI LIITTYVÄT SIIHEN TAI JOTKA LIITTYVÄT MUUTOIN MIHIN TAHANSA TÄMÄN KÄYTTÖOIKEUSSOPIMUKSEN SÄÄNNÖKSEEN, VAIKKA HP:LLE TAI SEN TOIMITTAJALLE OLISI ILMOITETTU TÄLLAISTEN VAHINKOJEN MAHDOLLISUUDESTA JA VAIKKA VAHINGON KORVAAMISEKSI TEHDYT TOIMET EIVÄT TÄYTTÄISI OLENNAINSTA TARKOITUSTAAN. Jotkut valtiot tai hallintoalueet eivät salli satunnaisten tai seurannaisten vahinkojen pois sulkemista tai rajoitusta, joten yllä mainitut rajoitukset ja pois sulkemiset eivät ehkä päde sinuun.
12. **YHDYSVALTOJEN VALTIONHALLINNON KÄYTTÄJÄT.** FAR 12.211:n ja FAR 12.212:n mukaisesti kaupallinen tietokoneohjelmisto, tietokoneohjelmiston dokumentaatio ja kaupallisten tuotteiden tekniset tiedot lisensoidaan Yhdysvaltojen hallitukselle HP:n yleisen kaupallisen käyttöoikeussopimuksen mukaisesti.
13. **VIENTILAKIEN NOUDATTAMINEN.** Sinun on noudatettava kaikkia Yhdysvaltojen ja muiden maiden lakeja ja asetuksia (jäljempänä "vientilait") sen varmistamiseksi, että ohjelmistoa ei 1) viedä suoraan tai epäsuorasti vientilakeja rikkovalta tavalla tai 2) käytetä mihinkään vientilaeissa kiellettyyn tarkoitukseen, mukaan lukien muun muassa ydinaseiden, kemiallisten aseiden ja biologisten aseiden leviäminen.
14. **SOPIMUKSENTEKOVALMIUDET JA -VALTUUDET.** Vakuutat, että olet laillisesti täysi-ikäinen asuinvaltiossasi ja että sinulla on tarvittaessa työnantajasi asianmukaisesti myöntämät valtuudet tehdä tämä sopimus.
15. **SOVELLETTAVA LAINSÄÄDÄNTÖ.** Tätä käyttöoikeussopimusta säätelevät Kalifornian (Yhdysvallat) lait.
16. **KOKO SOPIMUS.** Mikäli et ole tehnyt erillistä käyttöoikeussopimusta ohjelmiston käyttämisestä, tämä käyttöoikeussopimus (mukaan lukien kaikki mahdolliset tähän HP:n tuotteen mukana toimitettuun käyttöoikeussopimukseen tehdyt lisäykset tai muutokset) muodostaa sinun ja HP:n välisen ohjelmistoa koskevan koko sopimuksen, joka korvaa kaikki ohjelmistoon tai muuhun tämän käyttöoikeussopimuksen kattamaan aiheeseen liittyvät aiemmat tai samanaikaiset suulliset ja kirjalliset viestit, ehdotukset ja vakuutukset. Jos HP:n käytäntöjen tai tukipalveluohjelmien ehdot ovat ristiriidassa tämän käyttöoikeussopimuksen ehtojen kanssa, sovelletaan tämän käyttöoikeussopimuksen ehtoja.
17. **KULUTTAJAN OIKEUDET.** Joissakin maissa, osavaltioissa tai alueilla kuluttajilla voi olla tiettyjen lakisääteisten oikeuksien ja suojatoimien tuoma suoja kuluttajalainsäädännön mukaisesti, eikä HP:n vastuita niiden suhteen voida laillisesti sulkea pois eikä rajoittaa. Jos hankit Ohjelmiston kuluttajana maasi,

osavaltiosi tai alueesi kuluttajalainsäädännön tarkoittamassa merkityksessä, tämän Käyttöoikeussopimuksen (takuiden vastuunrajoitukset, rajoitukset ja poissulkemiset mukaan lukien) ehdot täytyy lukea sovellettavan lain mukaisesti, ja ne ovat voimassa vain kyseisessä sovellettavassa lainsäädännössä sallitun enimmäismäärän mukaisesti.

Kuluttajat Australiassa: Jos hankit Ohjelmiston kuluttajana Australian kilpailu- ja kuluttajalain (Australian Competition and Consumer Act 2010 [Cth]) alaisen Australian kuluttajalainsäädännön tarkoittamassa merkityksessä, tämän Käyttöoikeussopimuksen muista ehdoista huolimatta:

- a. Ohjelmiston toimitukseen sisältyy takuita, joita ei voida sulkea pois Australian kuluttajalainsäädännön nojalla, mikä käsittää myös sen, että tuotteiden on oltava laadultaan hyväksyttäviä ja että palvelut toimitetaan asianmukaista huolellisuutta ja taitoa noudattamalla. Sinulla on oikeus saada korvaava tuote tai hyvitystä merkittävän vian seurauksena sekä saada korvausta muista kohtuudella ennakoitavissa olleista menetyksistä tai vahingoista. Lisäksi sinulla on oikeus Ohjelmiston korjauttamiseen tai korvaamiseen toisella, jos Ohjelmisto ei ole hyväksyttävän laadun mukainen ja jos viassa ei ole kyse merkittävästä viasta
- b. mikään tässä Käyttöoikeussopimuksessa ei sulje pois, rajoita eikä muokkaa mitään Australian kuluttajalainsäädännön määräämää tai implisiittisesti suomea oikeutta tai suojakeinoja tai mitään takuuta, takuuitoumusta tai muuta ehtoa, jota ei voida laillisesti sulkea pois tai rajoittaa; ja
- c. tämän Käyttöoikeussopimuksen nimenomaisten takuiden sinulle suomat edut ovat lisä Australian kuluttajalainsäädännön mukaisesti käytettävissäsi oleviin oikeuksiin ja suojakeinoihin. Australian kuluttajalainsäädännön mukaiset oikeutesi ovat voimassa siinä määrin kuin ne ovat ristiriidassa nimenomaisen takuun sisältämien rajoitusten kanssa.

Ohjelmisto saattaa pystyä säilyttämään käyttäjän luomia tietoja. Täten HP ilmoittaa sinulle, että jos HP korjaa Ohjelmistosi, kyseinen korjaus saattaa aiheuttaa kyseisten tietojen menettämisen. Siinä määrin, kuin laki enimmillään sallii, tässä Käyttöoikeussopimuksessa olevat HP:n vastuun rajoitukset ja poissulkemiset koskevat tämänkaltaista tietojen menettämistä.

Jos uskot, että olet oikeutettu johonkin takuuseen tämän sopimuksen tai jonkin edellä mainitun suojakeinon mukaisesti, ota yhteys HP:hen:

HP PPS Australia Pty Ltd
Building F, 1 Homebush Bay
Drive
Rhodes, NSW 2138
Australia

Jos haluat käynnistää tukipyynnön tai takuuvaatimuksen, soita numeroon 13 10 47 (Australian sisältä) tai numeroon +61 2 8278 1039 (soittaessasi ulkomailta) tai käy osoitteessa www.hp.com.au ja valitse Tuki-välilehti, jossa on lueteltuna ajantasaiset asiakaspalveluvaihtoehdot.

Jos olet kuluttaja Australian kuluttajalainsäädännön tarkoittamassa merkityksessä ja ostat Ohjelmiston tai takuun ja tukipalveluja Ohjelmistolle, ja ostamasi tuotteet tai palvelut ovat tyypiltään sellaisia, joita ei yleensä hankita henkilökohtaista tai perheessä tai kotitaloudessa tapahtuvaa käyttöä tai kulutusta varten, tämän Käyttöoikeussopimuksen muista ehdoista huolimatta HP rajoittaa vastuunsa kuluttajatakuun laiminlyönnistä seuraavasti:

- a. ohjelmistoa koskevat takuun tai tukipalveluiden ehdot: yksi tai useampi seuraavista: palveluiden uudelleentoimitus tai palveluiden uudelleentoimituksesta aiheutuvien kustannusten korvaaminen;
- b. ohjelmistoa koskevat ehdot: yksi tai useampi seuraavista: ohjelmiston korvaaminen uudella tai vastaavan ohjelmiston toimittaminen; ohjelmiston korjaaminen; ohjelmiston korvaamisesta uudella tai vastaavan ohjelmiston hankkimisesta aiheutuvien kustannusten korvaaminen; tai ohjelmiston korjaamisesta aiheutuvien kustannusten korvaaminen; ja
- c. muuten lain sallimissa enimmäisrajoissa.

Kuluttajat Uudessa-Seelannissa: Uudessa-Seelannissa Ohjelmistoon liittyy takuita, joita ei voida sulkea pois kuluttajatakuulain (Consumer Guarantees Act 1993) mukaisesti. Uudessa-Seelannissa kuluttajatakuu tarkoittaa tapahtumaa, jossa henkilö ostaa tuotteita henkilökohtaista tai perheessä tai kotitaloudessa tapahtuvaa käyttöä tai kulutusta varten eikä liiketoimintatarkoitusta varten. Tuotteita henkilökohtaista tai perheessä tai kotitaloudessa tapahtuvaa käyttöä tai kulutusta varten eikä liiketoimintatarkoitusta varten ostavilla uusiseelantilaisilla kuluttajilla (jäljempänä ”uusiseelantilaiset kuluttajat”) on oikeus tuotteen korjauttamiseen, korvaamiseen tai hyvitykseen vian seurauksena ja korvaukseen muista kohtuudella ennakoitavissa olleista menetyksistä tai vahingoista. Uusiseelantilainen kuluttaja (kuten on määritetty yllä) voi saada takaisin tuotteen ostopaikkaan palauttamisesta aiheutuvat kustannukset, jos on ilmennyt Uuden-Seelannin kuluttajalainsäädännön rikkomus; lisäksi, jos uusiseelantilaiselle kuluttajalle aiheutuu tuotteen HP:lle palauttamisesta merkittäviä kustannuksia, HP noutaa kyseiset tuotteet omalla kustannuksellaan. Jos tuotteita tai palveluja toimitetaan liiketoimintatarkoituksia varten, hyväksyt sen, että kuluttajatakuulakia (Consumer Guarantees Act 1993) ei sovelleta ja että tapahtuman luonteen ja arvon takia se on oikeudenmukaista ja kohtuullista.

© Copyright 2019 HP Development Company, L.P.

Tässä olevia tietoja voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta. Kaikki muut tässä asiakirjassa mainitut tuotenimet voivat olla taustayrityksensä tavaramerkkejä. Sovellettavassa lainsäädännössä sallitun enimmäismäärän mukaisesti HP-tuotteiden ja -palveluiden ainoat takuut on esitetty tuotteiden ja palveluiden mukana toimitettavissa takuuehdoissa. Mikään tässä mainittu ei muodosta lisätakuuta. Sovellettavassa lainsäädännössä sallitun enimmäismäärän mukaisesti HP ei ole vastuussa mistään tähän asiakirjaan sisältyvistä teknisistä tai toimituksellisista virheistä tai puutteista.

Versio: Huhtikuu 2019

Customer Self Repair -takuupalvelu

HP:n tuotteissa on käytetty monia asiakkaan asennettavia Customer Self Repair (CSR) -osia, joiden avulla voidaan lyhentää korjauksiaikaa ja yksinkertaistaa viallisten osien vaihtoa. Jos vianmäärityksen aikana käy ilmi, että korjaamisessa voidaan käyttää osaa, jonka asiakas voi vaihtaa, HP lähettää kyseisen osan asiakkaalle. CSR-osat on jaettu kahteen luokkaan: 1) Osat, jotka asiakkaan on vaihdettava itse. Jos asiakas pyytää HP:tä vaihtamaan tällaiset osat, asiakasta laskutetaan tämän palvelun aiheuttamista matka- ja työkustannuksista. 2) Osat, joita asiakkaan ei välttämättä tarvitse vaihtaa itse. Myös nämä osat on suunniteltu asiakkaan itse vaihdettaviksi. Jos asiakas kuitenkin pyytää HP:tä vaihtamaan nämä osat, vaihto voidaan tehdä ilman lisäkustannuksia tuotteelle määritetyn takuuhuoltotyypin ehtojen mukaan.

Osien saatavuuden ja asiakkaan maantieteellisen sijainnin mukaan CSR-osat pyritään toimittamaan seuraavana arkipäivänä. Kun etäisyys ei ole liian pitkä, osat voidaan toimittaa samana päivänä tai neljän tunnin sisällä lisämaksua vastaan. Jos tarvitset lisäohjeita, voit soittaa HP:n tekniseen tukeen. HP toimittaa korvaavan CSR-osan mukana ilmoituksen siitä, onko viallinen osa palautettava HP:lle. Jos viallinen osa on palautettava HP:lle, asiakkaan on lähetettävä viallinen osa HP:lle ilmoitetussa ajassa, tavallisesti viiden (5) arkipäivän kuluessa. Viallisen osan mukana on palautettava toimituksen mukana seuranneet, osaa koskevat asiakirjat. Jos et palauta viallista osaa, HP saattaa laskuttaa vaihto-osasta. HP maksaa vaihdettavan osan kaikki lähetys- ja palautuskustannukset ja valitsee käytettävän kuljetustavan.

Asiakastuki

Puhelintuki maassasi/alueellasi	Maa- ja aluekohtaiset puhelinnumerot ovat laitteen mukana toimitetussa tiedotteessa ja nähtävissä myös osoitteessa www.hp.com/support/ .
Valmistaudu antamaan laitteen nimi, sarjanumero, ostopäivä ja ongelman kuvaus.	
Saat Internet-tukea vuorokauden ympäri sekä voit ladata apuohjelmia ja ohjaimia	http://www.support/pwcolor780MFP , http://www.support/pwcolor785MFP , http://www.support/colorpw774MFP , http://www.support/colorpw779MFP
Tilaa lisää HP:n palvelu- tai huoltosopimuksia	www.hp.com/go/carepack
Rekisteröi laite	www.register.hp.com

2 Ympäristönsuojeluohjelma

Ympäristönsuojelu

HP on sitoutunut tuottamaan laadukkaita tuotteita ympäristön huomioon ottavalla tavalla. Tämän tuotteen valmistuksessa on otettu huomioon useita tekijöitä, joiden avulla on minimoitu ympäristöhaittoja.

Otsonin muodostuminen

Laitteen otsonipäästöt ilmaan on mitattu käyttäen vakioprotokollaa.* Soveltamalla näitä päästötietoja oletettuun suuren käytön skenaarioon toimistotyöympäristössä** HP on pystynyt määrittämään, ettei tulostuksen aikana muodostuva otsonin määrä ole merkittävä, joten sen taso alittaa voimassa olevat sisäilman laatustandardit ja ohjeet.

* Tulostustoimintoja sisältävien toimistolaitteiden ympäristömerkintöjen myöntämisperusteiden määrittämisessä käytettävä päästöjenmääritysmenetelmä; DE-UZ 205 – BAM, tammikuu 2018.

** Perustuu otsonipitoisuuden mittaamiseen, kun laitteella tulostetaan 2 tuntia päivässä käyttäen HP:n tulostusmateriaaleja 30,6 kuutiometrin huoneessa, jonka ilma vaihtuu 0,68 kertaa tunnissa.

Virrankulutus

Virrankulutus laskee huomattavasti valmius-, lepo- ja sammutustilassa, mikä säästää sekä luonnonvaroja että rahaa vaikuttamatta haitallisesti tulostimen tulostustehoon. HP:n tulostus- ja kuvankäsittelylaite, jossa on ENERGY STAR® -logo, täyttää Yhdysvaltojen luonnonsuojeluviraston (U.S. Environmental Protection Agency) ENERGY STAR -määräykset kuvankäsittelylaitteille. ENERGY STAR -hyväksytyissä kuvankäsittelytuotteissa on seuraava merkintä:



Lisätietoja ENERGY STAR -hyväksytyistä kuvankäsittelytuotemalleista on osoitteessa:

www.hp.com/go/energystar

Paperinkulutus

Tulostimen kaksipuolistoiminto (manuaalinen tai automaattinen) ja monisivutulostus (useiden sivujen tulostus yhdelle sivulle) vähentävät paperinkulutusta ja säästävät luonnonvaroja.

Muovit

Yli 25 grammaa painavat muoviosat on merkitty kansainvälisten standardien mukaisesti, jotta kierrätettävät muoviosat olisi helppo tunnistaa tuotteen käyttöiän päättyttyä.

HP PageWide -tulostustarvikkeet

Alkuperäiset HP-tarvikkeet on suunniteltu ympäristöystävällisyyttä ajatellen. HP helpottaa luonnonresurssien ja paperin säästämistä tulostettaessa. Kun et enää käytä tarvikkeita, huolehdimme niiden vaivattomasta ja maksuttomasta kierrätyksestä.¹



HUOMAUTUS: Jos haluat osallistua HP Planet Partners -palautus- ja -kierrätysohjelmaan, käy osoitteessa www.hp.com/recycle. Valitsemalla maan/alueen saat lisätietoja HP PageWide -tarvikkeiden palauttamisesta.

¹Ohjelman saatavuus vaihtelee. Lisätietoja on osoitteessa www.hp.com/recycle.

Paperi

Tämä laite pystyy käyttämään uusiopaperia ja kevyttä paperia (EcoFFICIENT™), jos paperi täyttää tuotteen HP Media Guide -oppaassa määritetyt vaatimukset. Tässä tulostimessa voi käyttää standardin EN12281:2002 mukaista uusiopaperia ja kevyttä paperia (EcoFFICIENT™).

Materiaalirajoitukset

Tähän HP-tuotteeseen ei ole lisätty elohopeaa.

Akkua koskevat tiedot

Tämä tuote saattaa sisältää

- polikarbonaattimonofluoridilítium (BR-tyyppi)- tai
- Mangaanidioksidi-lítium (CR-tyyppi)

-akun, joka voi edellyttää erikoiskäsittelyä käyttöiän päättyessä.

 **HUOMAUTUS:** HUOMAUTUS koskien vain CR tyyppiä: Perkloraattimateriaali - voi vaatia erikoiskäsittelyä. Katso <http://dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate>.

Paino: ~ 3 g

Sijainti: Emolevyllä

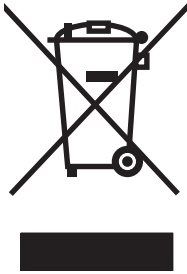
Käyttäjän poistettavissa: Ei



廢電池請回收

Lisätietoja kierrätyksestä saat ottamalla yhteyttä meihin osoitteessa <http://www.hp.com/recycle> tai ottamalla yhteyttä paikallisviranomaisiin tai Electronics Industries Allianceen: <http://www.eiae.org>.

Kotitalouskäytössä olleiden laitteiden hävittäminen (EU ja Intia)



Tämä symboli merkitsee, että laitetta ei saa hävittää muiden kotitalousjätteiden mukana. Sen sijaan sinun on suojattava ihmisten terveyttä ja ympäristöä toimittamalla käytöstä poistettu laite sähkö- tai elektroniikkajätteen kierrätyspisteeseen. Lisätietoja saat jätehuoltopalvelusta tai osoitteesta www.hp.com/recycle.

Elektroniikkalaitteiden kierrätys

HP kehottaa asiakkaitaan kierrättämään käytetyt elektroniikkalaitteet. Lisätietoja kierrätysohjelmista on osoitteessa www.hp.com/recycle.

Tietoja laitteiston kierrätyksestä Brasiliassa



**Não descarte o
produto eletrônico
em lixo comum**

Este produto eletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei.

Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.

Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse:

www.hp.com.br/reciclar

WEEE (Turkki)

Türkiye Cumhuriyeti: AEEE Yönetmeliğine Uygundur

Kemikaalit

HP antaa asiakkailleen tietoja tuotteissaan käytetyistä kemiallisista aineista lain ja säädösten, kuten REACH-asetuksen (Regulation EC No 1907/2006 of the European Parliament and the Council (Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 1907/2006)), vaatimalla tavalla. Tiedot tämän tuotteen sisältämistä kemikaaleista ovat osoitteessa: www.hp.com/go/reach.

Tuotteen virtatiedot Euroopan unionin komission säädöksen 1275/2008 mukaisesti

Tietoja laitteen virrankulutuksesta, mukaan lukien virrankulutus valmiustilassa verkkoon kytkettynä siten, että kaikki verkkoportit on kytketty ja kaikki langattoman verkon portit on aktivoitu, on tuotteen IT ECO -ilmoituksen osassa P14 Additional Information (Lisätiedot) osoitteessa www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html.

SEPA Ecolabel: käyttäjän tiedot (Kiina)

中国环境标识认证产品用户说明

噪声大于 63.0 dB(A)的办公设备不宜放置于办公室内, 请在独立的隔离区域使用。

如需长时间使用本产品或打印大量文件, 请确保在通风良好的房间内使用。

如您需要确认本产品处于零能耗状态, 请按下电源关闭按钮, 并将插头从电源插座断开。

您可以使用再生纸, 以减少资源耗费。

Tulostimia, faksilaitteita ja kopiokoneita koskevan Kiinan energiansäästötarran käytön sääntely

依据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”，本打印机具有中国能效标签。根据“复印机、打印机和传真机能效限定值及能效等级”（“GB21521”）决定并计算得出该标签上所示的能效等级和 TEC（典型能耗）值。

1. 能效等级

能效等级分为三个等级，等级 1 级能效最高。根据产品类型和打印速度标准决定能效限定值。

2. 能效信息

2.1 LaserJet 打印机和高性能喷墨打印机

- 典型能耗

典型能耗是正常运行 GB21521 测试方法中指定的时间后的耗电量。此数据表示为每周千瓦时 (kWh)。

标签上所示的能效数字按涵盖根据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”选择的登记装置中所有配置的代表性配置测定而得。因此，本特定产品型号的实际能耗可能与标签上所示的数据不同。

有关规格的详细信息，请参阅 GB21521 标准的当前版本。

RoHS-lausunto (Intia)

This product, as well as its related consumables and spares, complies with the reduction in hazardous substances provisions of the "India E-waste Rule 2016." It does not contain lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except where allowed pursuant to the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

Ainetaulukko (Kiina)

产品中有害物质或元素的名称及含量

The Table of Hazardous Substances/Elements and their Content

根据中国《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》

As required by China's Management Methods for Restricted Use of Hazardous Substances in Electrical and Electronic Products



零件描述 Part Name	有害物质 Hazardous Substances					
	铅 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	镉 Cadmium (Cd)	六价铬 Hexavalent Chromium (Cr(VI))	多溴联苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
外壳和托盘*	○	○	○	○	○	○
电线*	○	○	○	○	○	○
印刷电路板*	✕	○	○	○	○	○
打印系统*	✕	○	○	○	○	○
显示器*	✕	○	○	○	○	○
喷墨打印机墨盒*	○	○	○	○	○	○
驱动光盘*	✕	○	○	○	○	○
扫描仪*	✕	○	○	○	○	○
网络配件*	✕	○	○	○	○	○
电池板*	✕	○	○	○	○	○
自动双面打印系统*	○	○	○	○	○	○
外部电源*	✕	○	○	○	○	○

CHR-PW-02

表格依据SJ/T 11364 的规定编制。

This form has been prepared in compliance with the provisions of SJ/T 11364.

○: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572 规定的限量要求以下。

O: Indicates that the content of said hazardous substance in all of the homogenous materials in the component is within the limits required by GB/T 26572.

✕: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572 规定的限量要求。

X: Indicates that the content of said hazardous substance exceeds the limits required by GB/T 26572 in at least one homogenous material in the component.

此表中所有名称中含“✕”的部件均符合中国 RoHS达标管理目录限用物质应用例外清单的豁免。

All parts named in this table with an "X" are in compliance with the China RoHS "List of Exceptions to RoHS Compliance Management Catalog (or China RoHS Exemptions)".

此表中所有名称中含“✕”的部件均符合欧盟 RoHS 立法。

All parts named in this table with an "X" are in compliance with the European Union's RoHS Legislation.

注: 环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

Note: The referenced Environmental Protection Use Period Marking was determined according to normal operating use conditions of the product such as temperature and humidity.

Käyttöturvallisuustiedote (MSDS)

Kemiallisia aineita sisältävien tarvikkeiden (esimerkiksi väriaineiden) käyttöturvallisuustiedot (Material Safety Data Sheets, MSDS) ovat saatavissa HP:n Web-sivustosta osoitteesta www.hp.com/go/msds.

EPEAT

Useat HP:n tuotteet on suunniteltu täyttämään EPEAT-ympäristöluokituksen vaatimukset. EPEAT on kattava ympäristöluokitusjärjestelmä, joka auttaa tunnistamaan ympäristöystävälliset elektroniset laitteet. Lisätietoja EPEAT-luokituksesta on osoitteessa www.epeat.net. Lisätietoja HP:n EPEAT-rekisteröidyistä tuotteista on osoitteessa www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat_printers.pdf.

限用物質含有情況標示聲明書

Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

若要存取產品的最新使用指南或手冊，請前往 <http://www.hp.com/support>。選取**搜尋您的產品**，然後依照畫面上的指示繼續執行。

To access the latest user guides or manuals for your product. Go to <http://www.support.hp.com>. Select **Find your product**, and then follow the on-screen instructions.

單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁺⁶)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
外殼和托盤 Plastic housing parts & tray	○	○	○	○	○	○
電線 Wires/power cord	○	○	○	○	○	○
印刷電路板 Printed circuit board	—	○	○	○	○	○
列印系統 Print engine	—	○	○	○	○	○
顯示螢幕 Display	—	○	○	○	○	○
噴墨印表機墨水匣 Ink cartridge	○	○	○	○	○	○
驅動光碟 Disc drive	—	○	○	○	○	○
掃瞄器 Scanner	—	○	○	○	○	○
網路配件 Network accessory	—	○	○	○	○	○
電池板 Battery board	—	○	○	○	○	○
自動雙面列印系統 Duplexer	○	○	○	○	○	○
外部電源 External power supply	—	○	○	○	○	○

備考1. “超出0.1 wt %”及“超出0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。
Note 1: “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.

備考2. “○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。
Note 2: “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.

備考3. “—”係指該項限用物質為排除項目。
Note 3: The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

Lisätiedot

Lisätietoja näistä ympäristöön liittyvistä aiheista:

- Tämän ja muiden HP:n tuotteiden ympäristöystävällisyystiedote
- HP:n ympäristösitoumus
- HP:n ympäristönhallintajärjestelmä
- HP:n palautus- ja kierrätysohjelma tuotteille niiden elinkaaren päättyessä
- Käyttöturvallisuustiedotteet

Käy osoitteessa www.hp.com/go/environment.

Käy myös osoitteessa www.hp.com/recycle.

3 Lainsäädännölliset tiedot

Säännökset

Säännösten mukaiset mallien tunnistenumerot

Tuote on varustettu säännösten mukaisella mallinumerolla tunnistamista varten. Säännösten mukaisia mallinumeroita ei tule sekoittaa tuotteen markkinointinimiin tai tuotenumeroihin.

Tuotteen mallinumero	Säännösten mukainen mallinumero
HP PageWide Enterprise Color MFP 780dn	BOISB-1606-02
HP PageWide Enterprise Color MFP 780dns	
HP PageWide Enterprise Color MFP 785f	BOISB-1606-03
HP PageWide Enterprise Color MFP 785zs	BOISB-1606-04
HP PageWide Color MFP 774dn	BOISB-1606-05
HP PageWide Color MFP 774dns	
HP PageWide Color MFP 779dn	
HP PageWide Color MFP 779dns	
HP PageWide Enterprise Color MFP 785z+	BOISB-1606-07

Euroopan unionin säädösten mukainen ilmoitus



CE-merkityt tuotteet täyttävät vähintään yhden seuraavista EU-direktiiveistä vaatimukset soveltuvin osin: Pienjännitedirektiivi 2014/35/EU, EMC-direktiivi 2014/30/EU, Eco Design -direktiivi 2009/125/EY, RED 2014/53/EU, RoHS-direktiivi 2011/65/EU.


Näiden direktiivien noudattamista arvioidaan soveltuvien eurooppalaisten yhdenmukaistettujen standardien avulla. Täydellinen vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy seuraavasta verkkosivustosta: www.hp.com/go/certificates (Voit etsiä tuotetta mallinimellä tai sen säädösten mukaisella mallinumerolla (RMN), joka saattaa näkyä tuotteen viranomaisten ilmoitukset -tarrassa.)

Säädöksiä koskevia tietoja on saatavissa seuraavasta osoitteesta: HP Deutschland GmbH, HP HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Saksa

Tuote täyttää standardin EN 55032 A-luokan vaatimukset, ja seuraava varoitus on voimassa: "Varoitus – Tämä on A-luokan laite. Laite saattaa aiheuttaa radiohäiriöitä kotikäytössä, jolloin käyttäjän on ehkä ryhdyttävä tarvittaviin toimenpiteisiin."

FCC:n säännökset

Tämä laite on testattu, ja sen on todettu olevan FCC:n sääntöjen 15. osan mukaisten A-luokan digitaalilaitteen raja-arvojen mukainen. Näiden raja-arvojen tarkoituksena on antaa riittävä suoja haitallisia häiriöitä vastaan käytettäessä laitetta kotiympäristössä. Tämä laite tuottaa, käyttää ja saattaa säteillä radiotaajuusenergiaa. Jos laitetta ei asenneta ja käytetä käyttöoppaan mukaan, laite saattaa häiritä radioviestintää. Tämän laitteen käyttäminen asuinalueella aiheuttaa todennäköisesti haitallisia häiriöitä. Käyttäjän on korjattava häiriö omalla kustannuksellaan.

 **HUOMAUTUS:** Ilman HP:n lupaa tulostimeen tehtyjen muutosten perusteella voidaan käyttäjältä evätä oikeus laitteen käyttöön.

FCC:n määräysten (Part 15, Class A) raja-arvojen alittaminen edellyttää suojatun liitäntäkaapelin käyttöä.

Canada – Industry Canada ICES-003 Compliance Statement

CAN ICES-3(A)/NMB-3(A)

VCCI-lausunto (Japani)

VCCI 32-1 規定適合の場合

この装置は、クラスA機器です。この装置を住宅環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

VCCI – A

EMC-lausunto (Korea)

A 급 기기 (업무용방송통신기자재)	이 기기는 업무용(A급) 전자파적합기 기로서 판매자 또는 사용자는 이점을 주의하시기 바라며, 가정외의 지역에서 사용하는 것을 목적으 로 합니다.
------------------------	---


EMC-lausunto (Kiina)

此为A级产品，在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对其干扰采取切实可行的措施。

Virtajohtoon liittyvät ohjeet

Tarkista, että virtalähteen jännite on laitteelle sopiva. Laitteelle sopiva jännite on merkitty laitteen tarraan tai tyyppikilpeen. Laitteen käyttämä jännite on joko 100–127 V tai 220–240 V ja 50/60 Hz.

Liitä virtajohto laitteeseen ja maadoitettuun pistorasiaan.

 **HUOMIO:** Älä käytä muuta kuin laitteen mukana toimitettua virtajohtoa. Muutoin laite voi vahingoittua.

Virtajohtolausunto (Japani)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

Pohjoismaiset lausekkeet (Tanska, Suomi, Norja, Ruotsi)

Tanska:

Apparatets stikprop skal tilsættes en stikkontakt med jord, som giver forbindelse til stikproppens jord.

Suomi:

Laite on liitettävä suojakoskettimilla varustettuun pistorasiaan.

Norja:

Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt.

Ruotsi:

Apparaten skall anslutas till jordat uttag.

GS-merkintä (Saksa)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Das Gerät ist kein Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildscharbV. Bei ungünstigen Lichtverhältnissen (z. B. direkte Sonneneinstrahlung) kann es zu Reflexionen auf dem Display und damit zu Einschränkungen der Lesbarkeit der dargestellten Zeichen kommen.

Die Bilddarstellung dieses Gerätes ist nicht für verlängerte Bildschirmtätigkeiten geeignet.



Өндіруші және өндіру мерзімі

HP Inc. Мекенжайы: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Өнімнің жасалу мерзімін табу үшін өнімнің қызмет көрсету жапсырмасындағы 10 таңбадан тұратын сериялық нөмірін қараңыз.

4-ші, 5-ші және 6-шы сандар өнімнің жасалған жылы мен аптасын көрсетеді. 4-ші сан жылын көрсетеді, мысалы «3» саны «2013» дегенді білдіреді.

5-ші және 6-шы сандары берілген жылдың қай аптасында жасалғанын көрсетеді, мысалы, «12» саны «12-ші» апта дегенді білдіреді.

Жергілікті өкілдіктері:

Ресей: 000 "ЭйчПи Инк",

Ресей Федерациясы, 125171, Мәскеу, Ленинград шоссе, 16А блок 3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

Қазақстан: "ЭйчПи Глобал Трэйдинг Би.Ви." компаниясының Қазақстандағы филиалы, Қазақстан Республикасы, 050040, Алматы к., Бостандық ауданы, Әл-Фараби даңғылы, 77/7,

Телефон/факс: +7 727 355 35 52



Производитель и дата производства

HP Inc. Адрес: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Дата производства зашифрована в 10-значном серийном номере, расположенном на наклейке со служебной информацией изделия.

4-я, 5-я и 6-я цифры обозначают год и неделю производства. 4-я цифра обозначает год, например, «3» обозначает, что изделие произведено в «2013» году.

5-я и 6-я цифры обозначают номер недели в году производства, например, «12» обозначает «12-ю» неделю.

Местные представители:

Россия: 000 "ЭйчПи Инк",

Российская Федерация, 125171, г. Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр.3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

Казахстан: Филиал компании "ЭйчПи Глобал Трэйдинг Би.Ви.", Республика Казахстан, 050040, г. Алматы, Бостандыкский район, проспект Аль-Фараби, 77/7, Телефон/факс: + 7 727 355 35 52

EMI-lausunto (Taiwan)

警告使用者：

此為甲類資訊技術設備，於居住環境中使用時，可能會造成射頻擾動，在此種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

Tuotteen vakaus

Avaa enintään yksi paperilokero kerrallaan.

Älä käytä paperilokeroa askelmana.

Pidä kädet paperilokeroiden ulkopuolella, kun suljet ne.

Sulje kaikki lokerot, ennen kuin siirrät tulostinta.

Puhelinliikennetuotteita (fakseja) koskevat lausekkeet

Faksijohtoa koskeva ilmoitus

Tuotteen mukana voi olla faksijohto, mutta se ei välttämättä sisälly toimitukseen. Jos se ei sisälly toimitukseen, pienennä tulipalon vaaraa käyttämällä vain nro 26 AWG- tai suurempaa televiestintälinjan johtoa.

EU:n televiestintää koskeva ilmoitus

Tulostin täyttää sovellettavien EU-direktiivien vaatimukset, ja sille on myönnetty CE-merkintä. Lisätietoja on valmistajan antamassa EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksessa tämän käyttöoppaan toisessa osassa.

Tulostimet, jotka voidaan liittää analogiseen yleiseen puhelinverkkoon (PSTN):

Koska eri Euroopan maiden kansallisten puhelinverkkojen välillä on eroja, tuotteen hyvää toimintaa kaikissa puhelinverkoissa ei voida ehdottomasti taata. Verkkoyhteensopivuuteen vaikuttavat asetukset, jotka käyttäjä valitsee liittäessään tuotteen puhelinverkkoon. Noudata käyttöoppaan ohjeita. Jos verkkoyhteensopivuudessa on ongelmia, ota yhteys laitteen toimittajaan tai HP Inc:n tukipalveluun kyseisessä maassa tai kyseisellä alueella. Puhelinverkkoyhteyden muodostamiseen saattaa liittyä myös paikallisen puhelinoperaattorin määrittämiä lisävaatimuksia.

Uusi-Seelannin tietoliikenneilmoitukset

The grant of a Telepermit for any item of terminal equipment indicates only that Telecom has accepted that the item complies with minimum conditions for connection to its network. It indicates no endorsement of the product by Telecom, nor does it provide any sort of warranty. Above all, it provides no assurance that any item will work correctly in all respects with another item of Telepermitted equipment of a different make or model, nor does it imply that any product is compatible with all of Telecom's network services.

This equipment may not provide for the effective hand-over of a call to another device connected to the same line.

This equipment shall not be set up to make automatic calls to the Telecom "111" Emergency Service.

This product has not been tested to ensure compatibility with the FaxAbility distinctive ring service for New Zealand.

FCC-lisälausunto tietoliikennelaitteille (Yhdysvallat)

This equipment complies with Part 68 of the FCC rules and the requirements adopted by the ACTA. On the back of this equipment is a label that contains, among other information, a product identifier in the format US:AAAEQ##TXXXX. If requested, this number must be provided to the telephone company.

The REN is used to determine the quantity of devices, which may be connected to the telephone line. Excessive RENs on the telephone line may result in the devices not ringing in response to an incoming call. In most, but not all, areas, the sum of the RENs should not exceed five (5.0). To be certain of the number of devices that may be connected to the line, as determined by the total RENs, contact the telephone company to determine the maximum REN for the calling area.

This equipment uses the following USOC jacks: RJ11C.

An FCC-compliant telephone cord and modular plug is provided with this equipment. This equipment is designed to be connected to the telephone network or premises wiring using a compatible modular jack, which is Part 68 compliant. This equipment cannot be used on telephone company-provided coin service. Connection to Party Line Service is subject to state tariffs.

If this equipment causes harm to the telephone network, the telephone company will notify you in advance that temporary discontinuance of service may be required. If advance notice is not practical, the telephone company will notify the customer as soon as possible. Also, you will be advised of your right to file a complaint with the FCC if you believe it is necessary.

The telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations, or procedures that could affect the operation of the equipment. If this happens, the telephone company will provide advance notice in order for you to make the necessary modifications in order to maintain uninterrupted service.

If trouble is experienced with this equipment, please see the numbers in this manual for repair and (or) warranty information. If the trouble is causing harm to the telephone network, the telephone company may request you remove the equipment from the network until the problem is resolved.

The customer can do the following repairs: Replace any original equipment that came with the device. This includes the toner cartridge, the supports for trays and bins, the power cord, and the telephone cord. It is recommended that the customer install an AC surge arrester in the AC outlet to which this device is connected. This is to avoid damage to the equipment caused by local lightning strikes and other electrical surges.

Telephone Consumer Protection Act (Yhdysvallat)

The Telephone Consumer Protection Act of 1991 makes it unlawful for any person to use a computer or other electronic device, including fax machines, to send any message unless such message clearly contains, in a margin at the top or bottom of each transmitted page or on the first page of the transmission, the date and time it is sent and an identification of the business, other entity, or individual sending the message and the telephone number of the sending machine or such business, or other entity, or individual. (The telephone number provided cannot be a 900 number or any other number for which charges exceed local or long distance transmission charges).

Industry Canada CS-03 -vaatimukset

Notice: The Industry Canada label identifies certified equipment. This certification means the equipment meets certain telecommunications network protective, operational, and safety requirements as prescribed in the appropriate Terminal Equipment Technical Requirement document(s). The Department does not guarantee the equipment will operate to the user's satisfaction. Before installing this equipment, users should ensure that it is permissible for the equipment to be connected to the facilities of the local telecommunications company. The equipment must also be installed using an acceptable method of connection. The customer should be aware that compliance with the above conditions may not prevent degradation of service in some situations. Repairs to certified equipment should be coordinated by a representative designated by the supplier. Any repairs or alterations made by the user to this equipment, or equipment malfunctions, may give the telecommunications company cause to request the user to disconnect the equipment. Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines, and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution can be particularly important in rural areas.

⚠️ HUOMIO: Users should not attempt to make such connections themselves, but should contact the appropriate electric inspection authority, or electrician, as appropriate. The Ringer Equivalence Number (REN) of this device is shown on the regulatory chassis label.

This product meets the applicable Innovation, Science and Economic Development Canada technical specifications.

The Ringer Equivalence Number (REN) indicates the maximum number of devices allowed to be connected to a telephone interface. The termination of an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the RENs of all the devices not exceed five (5).

The standard connecting arrangement code (telephone jack type) for equipment with direct connections to the telephone network is CA11A.

Remarque: L'étiquette Industrie Canaca identifie un équipement certifié. Cette certification signifie que l'équipement satisfait à certaines exigences en matière de protection, d'exploitation et de sécurité du réseau de télécommunications, conformément au(x) document(s) sur les exigences techniques relatives à l'équipement terminal. Le Ministère ne garantit pas que l'équipement donnera satisfaction à l'utilisateur. Avant d'installer cet équipement, les utilisateurs doivent s'assurer qu'ils sont autorisés à connecter l'équipement aux installations de l'entreprise locale de télécommunications. L'équipement doit également être installé via une méthode de connexion appropriée. Le client doit être conscient que le respect des conditions ci-dessus ne peut pas empêcher la dégradation du service dans certaines situations. Les réparations de l'équipement certifié doivent être coordonnées par un représentant désigné par le fournisseur. Toute réparation ou modification apportée par l'utilisateur à cet équipement ou tout dysfonctionnement de l'équipement peut amener l'entreprise de télécommunications à demander à l'utilisateur de débrancher l'équipement. Pour leur propre protection, les utilisateurs doivent s'assurer que les connexions électriques à la terre du service public d'électricité, des lignes téléphoniques et, le cas échéant, des conduites d'eau métalliques internes sont raccordées ensemble. Cette précaution peut être particulièrement importante dans les zones rurales.

⚠ HUOMIO: Les utilisateurs ne doivent pas tenter d'effectuer eux-mêmes de tels raccordements, mais doivent prendre contact avec les services d'inspection électrique appropriés ou avec un électricien, selon le cas. Le numéro d'équivalence de sonnerie (REN) de cet appareil est indiqué sur l'étiquette réglementaire du châssis.

Ce produit est conforme aux spécifications techniques applicables d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada.

Le numéro d'équivalence de sonnerie (REN) indique le nombre maximum d'appareils pouvant être connectés à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut consister en n'importe quelle combinaison de dispositifs, à la seule condition que la somme des REN de tous les dispositifs ne dépasse pas cinq (5).

Le code de raccordement standard (type prise téléphonique) pour les appareils directement raccordés au réseau téléphonique est CA11A.

Japanin tietoliikennemerkki

この製品には、認定済みファックス モジュールが含まれています。



証明書番号 (XXX XXXXXXXX) は、HP アナログ ファックス アクセサリにあります。

Valko-Venäjä

В соответствии с Постановлением Совета Министров Республики Беларусь от 24 мая 2017 года № 383 (об описании и порядке применения знака соответствия к техническому регламенту Республики Беларусь) продукция, требующая подтверждения соответствия техническому регламенту Республики Беларусь, размещенная на рынке Республики Беларусь, должна быть маркирована знаком соответствия TP BY.



Langattoman yhteyden lausekkeet

Eurooppalaisten säädösten mukainen ilmoitus

Langaton toiminto Euroopassa

Tuotteet, joissa on 802.11b/g/n- tai Bluetooth-radio

Tämä tuote käyttää radiotaajuutta alueella 2 400–2 483,5 MHz, ja sen lähetysvoimakkuus on enintään 20 dBm (100 mW).

Tuotteet, joissa on 802.11a/b/g/n-radio



HUOMIO: Langaton IEEE802.11x -lähiverkko, jonka taajuusalue on 5,15–5,35 GHz, on rajoitettu **käytettäväksi vain sisätiloissa** kaikissa EU-jäsenvaltioissa, EFTA-maissa (Islanti, Norja, Liechtenstein) ja useimmissa muissa Euroopan maissa (eli Sveitsissä, Turkissa ja Serbiassa). Tämän WLAN-sovelluksen käyttäminen ulkona saattaa aiheuttaa häiriöitä muihin radiopalveluihin.

Tämä tuote käyttää radiotaajuutta 2 400–2 483,5 sekä 5 170–5 710 MHz:n välillä ja sen lähetysvoimakkuus on enintään 20 dBm (100 mW).

FCC-lausunto – Yhdysvallat

Exposure to radio frequency radiation

! HUOMIO: The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm during normal operation.

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

! HUOMIO: Based on Section 15.21 of the FCC rules, changes of modifications to the operation of this product without the express approval by HP may invalidate its authorized use.

Australian ilmoitus

This device incorporates a radio-transmitting (wireless) device. For protection against radio transmission exposure, it is recommended that this device be operated no less than 20 cm from the head, neck, or body.

Brasilian ANATEL-lausunto

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Kanadan ilmoitukset

Vain sisätiloissa käytettäväksi. Tämä digitaalilaitte ei ylitä Kanadan liikenneministeriön radiohäiriömääräyksissä A-luokan digitaalilaitteiden radiohäiriöille asetettuja rajoja. Sisäinen langaton radiolähetin täyttää Industry Canada RSS 210 -standardin vaatimukset.

Pour l'usage d'intérieur. Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada.

5 GHz:n taajuudella toimivat tuotteet, Industry of Canada

Käytettäessä IEEE 802.11a -langatonta lähiverkkoa tämä tuote on tarkoitettu ainoastaan sisäkäyttöön, koska se toimii 5,15–5,25 GHz:n taajuusalueella. Industry Canada vaatii, että tuotetta käytetään sisätiloissa 5,15–5,25 GHz:n taajuusalueella vähentämään haitallisten häiriöiden mahdollisuutta samalla taajuudella lähettävillä mobiilisatelliittijärjestelmille. Suurtehotutka on 5,25–5,35 GHz:n ja 5,65–5,85 GHz:n kaistojen ensisijainen käyttäjä. Nämä tutka-asetat voivat aiheuttaa häiriöitä ja/tai vahinkoa tälle laitteelle.

Altistuminen radiotaajuiselle säteilylle (Kanada)

VAARA! Tämän laitteen säteilyn lähtöteho alittaa Industry Canadian radiotaajuiselle säteilylle altistumisen raja-arvot. Laitetta on kuitenkin käytettävä niin, että ihminen on mahdollisimman vähän kosketuksissa laitteen kanssa normaalissa käyttötilanteessa.

Jotta Industry Canadian radiotaajuiselle säteilylle altistumisen raja-arvot eivät ylittyisi, ihmisten tulisi pysytellä vähintään 20 cm:n etäisyydellä antennista.

AVERTISSEMENT! Exposition aux émissions de fréquences radio. La puissance de sortie émise par ce périphérique est inférieure aux limites fixées par Industrie Canada en matière d'exposition aux fréquences radio. Néanmoins, les précautions d'utilisation du périphérique doivent être respectées afin de limiter tout risque de contact avec une personne

Euroopan unionin säädösten mukainen ilmoitus

Tämän laitteen tietoliikenneominaisuutta saa käyttää seuraavissa EU- ja EFTA-maissa/alueilla:

Alankomaat, Belgia, Bulgaria, Espanja, Irlanti, Islanti, Iso-Britannia, Italia, Itävalta, Kreikka, Kypros, Latvia, Liechtenstein, Liettua, Luxemburg, Malta, Norja, Portugali, Puola, Ranska, Romania, Ruotsi, Saksa, Slovakia, Slovenia, Suomi, Sveitsi, Tanska, Tšekin tasavalta, Unkari ja Viro.

Kiinan CMIT-langattomuuslausunto

中国无线电发射设备通告

型号核准代码显示在产品本体的铭牌上。

Käyttöä koskeva huomautus Japanissa

この機器は技術基準適合証明又は工事設計認証を受けた無線設備を搭載しています。

Käyttöä koskeva huomautus Venäjällä

Существуют определенные ограничения по использованию беспроводных сетей (стандарта 802.11 b/g) с рабочей частотой 2,4 ГГц: Данное оборудование может использоваться внутри помещений с использованием диапазона частот 2400-2483,5 МГц (каналы 1-13). При использовании внутри помещений максимальная эффективная изотропно-излучаемая мощность (ЭИИМ) должна составлять не более 100мВт.

Meksikon ilmoitus

Aviso para los usuarios de México

“La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.”

Para saber el modelo de la tarjeta inalámbrica utilizada, revise la etiqueta regulatoria de la impresora.

Taiwanin ilmoitus

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

在 5.25-5.35 兆赫頻帶內操作之無線資訊傳輸設備，限於室內使用。

Taiwanin NCC-lausunto

應避免影響附近雷達系統之操作。

Korean ilmoitus

무선 전용제품:

해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있음으로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음.

(무선모듈제품이설치되어있는경우)

Thaimaan langatonta käyttöä koskeva lausunto

เครื่องวิทยุคมนาคมนี้ มีระดับ การแผ่คลื่นแม่เหล็กไฟฟ้า สอดคล้องตามมาตรฐานความปลอดภัย ต่อสุขภาพของมนุษย์จากการใช้เครื่องวิทยุคมนาคมที่คณะกรรมการกิจการโทรคมนาคมแห่งชาติประกาศกำหนด

Tämän radiotietoliikennelaitteen aiheuttaman sähkömagneettisen kentän voimakkuus täyttää kansallisen tietoliikennekomission ilmoittamassa turvallisuusstandardissa vaikutuksille ihmisten terveyteen asetettavat vaatimukset.

Hakemisto

A

asiakastuki
verkko 1, 18

E

elektroniikkalaitteiden kierrätys 19, 21
Euraasian vaatimustenmukaisuus 29, 30, 33

F

FCC:n säännökset 29, 30, 31

H

HP:n asiakastuki 1, 18
HP:n huijausten vastainen sivusto 1, 13
huijausten vastainen sivusto 1, 13
hävittäminen, käyttöiän ylittäneet 19, 20

J

Japanin VCCI-lausunto 29, 30, 31
jätteiden hävittäminen 19, 21

K

kasetit
 Ei HP 1, 12
 kierrätys 19
 takuu 1, 11
kierrätys 19
 elektroniikkalaitteet 19, 21
Korean EMC-lausunto 29, 30, 31
käyttöiän ylittäneiden hävittäminen 19, 20
Käyttöturvallisuustiedote (MSDS) 19, 25

L

laitteiston kierrätys, Brasilia 19, 22

laserturvallisuuslausunnot 29
Laserturvallisuustiedotteet 30
lisenssi, ohjelmisto 1, 13

M

materiaalirajoitukset 19, 20
muistisiru, väriasetti
 kuvaus 1
muut kuin HP:n tarvikkeet 1, 12

O

ohjelmisto
 käyttöoikeussopimus 1
 ohjelmiston
 käyttöoikeussopimus 13
online-tuki 1, 18

P

PageWide-kasetit
takuu 11

S

sisältää paristot 19, 20
Sivustot
 asiakastuki 1, 18
 huijausten raportointi 1, 13
 Käyttöturvallisuustiedote (MSDS) 19, 25
Suomen laserturvallisuustiedote 29, 30

T

Taiwanin EMI-lausunto 29, 30, 33
takuu
 customer self repair -palvelu 1, 17
 käyttöoikeus 1, 13
 PageWide-kasetit 11
 tuote 1, 2
 väriasetit 1

tarvikkeet

 Ei HP 1, 12
 kierrätys 19
 vääreennös 1, 13

tekninen tuki

 verkko 1, 18

tuki

 verkko 1, 18

tuote ei sisällä elohopeaa 19, 20

turvallisuustiedotteet 29

Turvallisuustiedotteet 30

V

väriasetit

 Ei HP 1
 kierrätys 19
 muistisirut 1
 takuu 1

väärennettyjen tarvikkeiden
 ilmianto 1, 13

väärennetyt tarvikkeet 1, 13

Y

ympäristönsuojeluohjelma 19

